Р. 40

Сиа книга глаголѥми молитвникъ
коѥга купи христо хлѣбаръ
ѡт етиманъ. и приложи га оу село
косте нечъ. оу храмъ. с(ве)тагѡ
арха(н)гела михаила
дамъ слоужити ѡн(о)у цр(ъ)кв(о)у
а гр(ѣ)х(о)у ги и за негово родителѥ д(о)уш(о)у и за не
гови подрьжи не атанаса
сиа книга глаголѥми мол(и)т(вникъ)
молитвникъ ѥгѡ сладкаго
при... исуса претера ...
ти бе мои призри ...
... на земли ... на арх...
ѡт прелести агарени ѡт прелести
матари. и ѡт прелести немцы и латини
и хаватпе

№ 57
(40)

млють и сцѣлениꙗ дшамь и тѣлѡ, и вь
саконе болезны. тогоцѣлоу имь радо
стию и вь страхѡ. страхо грѣхара
ди недостоиныи соуще. радостиже
заспение еже подаеть мирови. иже
панемь пригвожене се хс гь. и мвен
велию млть. слава. гни. гль. и.

Гласъ прорка твоего моусеа бе, испль
ни се глющии. оузрите животь
вашь висещь прѣдѡчима вашима.
днь крть вьзвизаетсе. и мирь ѡль
сти свобожаетсе. днь хвовьскре
ние ѡбнавлаетсе. вь коумвале двда
скыи пѣнити приносеще и глюще.
сьдѣла спсение посрѣ земли бе. ра
спетие и вьскрение. иможе на спль есн
благы члколюбче. вьсесилне гди
слава тебѣ. потом. ѥктениа.
Помлоуи на по велицѣи млти. иереи.
вьзглаа. ꙗко ты еси сщение наше, и те
бѣ славоу. та. ѿпоу.

ді

НАРОДНА

ЧИНЬ бываемыи . како побаеть
исходити съ стыми крьсти .
въ праздникы господьскыие . дїакь .
блви влко . попь . блвено цртво оца .
и сна и стго дха . и нынѣ и присно и в вѣкы :
тїа . попь , млтвоу вь олтари . гоу по ,
Ги бже нашь помилоуи на грѣшныихь .
и недостоиныи рабь твои . вьнегда
намь праздновати стое и поклания
юмое имени твоие . и не посрами наш ча
нїа млтитвоие . нь дароуи намь гн
вса прошенїа иаже кь спсенїю . и споби
ны любитити . и боятисе тебѣ вьси
срцемь нашим . и творити волю твою
възглаш иако благыи чл҃колюбць бь еси
и тебѣ славоу възсилаамо , оцоу и
сноу и стмоу дхоу . и нынѣ и присно :
сїю , млтвоу , попь таи вь олтари :
Ги стыи вь высокыи живїи . и
вьсе видѣщиимь твоимь оком

~~пѣвцемъ~~. призри на всакоу тварь. и те-
бѣ приклонихомь выю срдца и телесь
наши. молимти се простри роукоу твою
невидимо свыше ѿ стго жилища твое-
го. и блгви всѣ на, иже съгрѣшихомъ
волею или неволею. ꙗко блгъ и члвко-
любць бъ прости. и дажь намь оу-
крашения земльнаа твоꙗ блгаа:·
Възгла. Тебѣ бо ие миловати и на-
с пстини хе бе нашь, и тебѣ славу
възсилаамо ѡцоу и сноу и стмоу дхоу:·
Попъ. И сходеть из црькве. Поюще
тропарь. того празника. или, стмоу
попъ. стры. глаь. н. Гни ги призри съ
нбсе и виждь дроу. Гни ги не ѡврьзи
на. та. канѡ. празникоу. или. стмоу.
попъ ѡ диакѡ. Пакы пакы прилежно
гоу помлимсе. людие Гни помлоу и
трищь. диакѡнъ:·
Еще молимсе. и ѡ иже съхранитисе

мѣстоу семоу · и стѣи обитѣли
сеи и всакомоу градоу и странѣ ·
ѿ гласа соубителства · троуса по
топа · ѿ гніа меча, нашьствіа ино
племенникь · и междоусобныиє рати ·
и ѿ нѥже молитвоу и кротикоу и тихꙋ
и благопрѣменноу быти · благомоу
и члколюбивомоу боу ѿ грѣсе наши ·
и ѿвратити всакь гнѣвь движими
на ны · избавити на належещаго
и праведнаго ѥго прѣщеніа · и поми
ловати на, и ѿ ѥже ѡдьжити зе
млидьжь благь благоестіюсе · мли
мтисе гн оуслышини и помлуини ;·
~~молимтисе гноу~~ · людіе ги помлуи ·:
·и· діакѡ · гоу помлимсе · іереи
млтвоу сію глеть велми · сіеже
твори прѣ всѣми млтвами · и на
конць всакѣ млтвѣ · глеть попь
мирь всѣмь ·: попь млтвꙋ · велми ·:

бытєли
трань.
проусапо
ствіанно
ныєратти.
коу нтихꙋ
блгомоу
грѣсєнаши.
движими
єжєщаго
а. нпомн
ксити зє
юсн. мли
омлꙋнны:
гнпомлꙋн:
сє. Ієрєн
н. Сієжє
мн. Нна
ть попь
ꙋ. вєлми:

Бжє ѿчє га нашєго іу ха. сінблвєнь
вьвѣкы. пославн єдинороднаго сна
твоєговьмирь. даблоудєщієк
ѿбратить. нпадшєєвьзвигнєть.
ноумрьшєвлєнныє ѿживить. прін
мн грѣшныє нєдостойныє рабызоє.
празноующинти днь дховно. нславо
словіа пѣнь приносєщієн. ѿбывшємь
рωдоу члвчьскомꙋ. спнѣнитиблго
дѣти. єн влко пріими нашємлєніє.
дапричєстници боудємь наньсєслъ
празноующіін. ндѣжє вєсєлєщнмсє
жилищє оу тєбѣ. цра нашєго оутвр
дн нмє, нвьсєлюди сьхранн покровω
твоимь. млтвами прѣчтыє влчцє
нашє бцє, нпрнодвы маріє. нстын
нбныи сил. нстго прркаптчє,
нкртлиа іωанна. нстын прѣславныи
апль. нстго нмє, нвсѣх стыи твои
ꙗко блгь нчлвколюбць бь єси, нтєбє

славоу възсилаемо оцоу и сноу и стмѹ
доухоу, и нинѣ и прно. Миръ всѣмь. И потш
ко скано прже.:- Та. дїаконство велми,
И еще молимсе избавитисе намъ ѿ вса
кое скрьбы. бѣды гнѣва и ноужде.
Ги бе нашь мирныи и блгорастворенїе
дъжде дароуи намъ. на плоды приноше
нїа земли. и избави ги землю нашѹ.
и всакоу землю и градъ и странѹ ѿ гла
да гоубителства. троуса потопа,
ѿгнїа имьча. и прншьствїа иноплѣ
меникъ. и ѿ межоусобные рати. и
ѿ иеже милостивомоу ти быти. блго
моу и неизмѣнномѹ. чл̃колюбцоу
бѹ ѿ грѣсехь наших и помиловати
ны. и възврати всакь гнѣвь сьходе
щи на ны. рцѣмь вси ги оуслыши ны
и помилоуи.:— Людїе ги помлѹи, г.
Дїакон. Застоупи спи помилоуи. и сь.,
Пр̃свтоую чтоую и прѣ.:- Дїакон. Гоупо

ѣ снꙋ и стм
ь всѣмь. и потⷨ
ѡства вел ми,
нсе намь ѿ вса
ванноуже ..
орастворение
лодь приноше
землю нашꙋ,
и странꙋ ѿ гла
оуса потопа,
ствїа и нопл
ныѥ рати. и
быти. блгⷪ
члвколюбцꙋ
помиловати
гнѣвь сьходе
и оуслыши ны
гн помлꙋи, и.
мловꙋи. и сь.
:- дїакѡ. гꙋ по

млимсе :- ієреи млтвоу. велми :-
Влкѡ гни іу хе. приклони срца наша
вь послоушаніе бжтвныи заповѣ
деи твои. прѣлежешь намь поу
ть житїа сего. безь прѣтиканїа шь
ствовати. да боудоуть млтвы на
ше блгоприятны прѣдь тобою. на
стѣмь и мислнѣмь и прѣнбнѣмь
твоѥмь ѡлтары. паки гни неключи
ми рабы твои молимо те. ѡврати
ярость твою ѿ на. да не вь вѣкы про
гнѣваѥши се на ны. скоро да прѣва
рета ны щедроти твое гни. яко ѿ
бнищахомь ѕѣлѡ. помози намь бе
спсителю нашь :- вьзглашь.
Яко млтивь и члколюбць бь ѥси, и тбѣ
славꙋ вьзсилаемо :- мирь всѣмь.
и потомь. дїакѡства. вь оуслышаніе.
Еще молимсе, члколюбче гни спсите
лю нашь. оуслыши на грѣшныи и не

дшными рабь твои млещиимсе. ѿ
врати праведныи твои гнѣвь. подви
зающисе нана. мирные и блгораство
ренные дьже. даруи намь наплодь
приношенїа земли. избави насѡгла
да и пагоуби. града и слани, огнїа
и мча. и всакыи сьсоудь острїихь.
и лютние сьмрьти. и нападанїа ино
племенникь. и ѿ межоусобныи ра
ти. рцѣмь вси гди оуслыши ны и по
млоуи.:~ Людїе гди помлоуи, и.
дїакѡ. Застоупи спси помлоуи.:
Прѣстоую чтою. Го оупомлнимсе.:
Їереи млтвоу сїю вь оуслышанїе.:
Пакы тѣ млимь млрдаго блгааго, гди
саваѡфе бе їсрлевь. сѣдеи на хе
роувимѣ. и на серафимѣ почиваи
ты еди царь еси всеи вселеннѣи,
нбнымь и земльнымь. оуслыши
ны и вьньми гди. и вижь насилїе вою

щїи наны
чина. ни
на. млим
соущїи на
име, помо
ттнаго на
его. ипок
нань соуп
прошенїа
мь блгове
вь срци его
и шбе лю
мирноцрт
тихо. ие
исхрани
испльни вса
вь мирѣ и
млнце вьс
старїе оук
ли. разѣ

щіи наны. негаростію твоею ѡблн
чина. нигнѣвомь твоимь покажи
на. млимтисегн. ѡложіи гнѣвь
соущіи нана. ипадажь цроу нашему
име, помощьтвою иоукрѣпы силою
чтнаго ижівотворещаго крта тво
его. ипокоры емоу всѣ вьстающе
нань соупостати. идажь емоу вса
прошеніа гаже къ спсенію. иѡроужіе
мь блговѣрномь вѣнчан его. рци
вь срци его блгаа. ѡцркві твоеи
иѡвсѣ людетвои. подажь емоу
мирно цртво. даи мы вь тишинѣ его.
тихо. ибезьмльвножитіе поживе.
исьхрани гн люди своя. клетіи ихь
исплъни всакого блгаа. исьврьстіи хь
вь мирѣ ивьединиеніи сьлюди.
млнце вьспитоуи. июношенакажи.
старіе оукрѣпы. малодшіе оутѣ
ли. разсѣаніе сьбери, иноудиміе

доухы нечистими свободи. съплава
ющіими плавай. съвъпоуть шьству
ющіими поуть шьствоуи. и въдови
цамь боуди помощникь. сіирамь
застоупникь. болещее исцѣлін, мли
твами прѣчистыие влдчце наше бце,
приснодвы маріе. силою чстнаагои
животворещаго кр҃та. и стыи нбныи
силь. стго прорка и прⷣтче и кр҃тлиа
іоанна. и стыи славныи апль. и стго
сего иже. и стго прьвомчника архідіако
на хва стефана. и всѣ стыи твои-
и нніа и присно и въ вѣкы вѣком аминь:
посемь. глеть діакѡства. велми:
И ещеемлимсе оуслышати гоу боу гль
млтвы наше. пти хоу быти ноу вѣ
тлиноу. и млстивоу ѡ грѣсе наши.
помиловати ны. и възвратити всакы
гнѣвь сьходещіи на ны. рцемь вси
ги оуслыши ны и помилоуи ны и:. **лю**е

...ѡн · сьплава
...ть шьствꙋ
...н · иьдови
· сїнимь
...сцѣлїн, мли
...нашеꙗ бцє
...чтнааго н
...нстыиньны
...е нїертлꙗ
...апль · нстго
...ника архїдїако
...тыи твои
...ѡ аминь:
...а · велми:
...н гоу боу гль
...ыти нꙋбѣ
...рѣсе наши ·
...тнти всакы
...рчемь всн
...нныи: люе

гн помлоуи, г҃ · дїакѡ · заступи спи
и помлоуи · прѣстоую чтꙋю и прѣбл :
дїакѡ, гоу помлимсе, їереи млтвоу ·
Спи бе люди свое, и блви дѡѧнїе свое ·
посѣти миръ свои · млтїю и щедро
тами · и оукрѣпи држкавоу гна
нашего име, и пошли намы млтивое
богатие · и ѡпоусти намь всапрѣгрѣ
шенїа наша волна и неволнаа · млим
тисе влико за всакоу дшоу хртїанскꙋю ·
и за всее скрьбещее и заѡбидимїе · млти
бжїе и помощи трѣбꙋющїи н · покрыи
мѣсто сїе сь всѣми живоущими вь
нїемь, вь мирѣ оустрои всего мира ·
ѡ блгостоꙗнїи стыи бжїих цркважь ·
спсенїе помощи · сьтщанїемь и стра
хѡмь бжїемь · троуждающисе и слоу
жещїи хь ѡць и братїю нашꙋ · заѡста
вльшее и заѡшьшее · ѡ исцѣленїи
иже вь немощех слежещїи · и за ѡста

вленїе грѣховь прѣжеѿшьшїи ѿць
наши ибратїе наше. лежещїи зде иза
все хрⷭ҇тїаны. ѡизбавленїи плѣнникь.
скрьбещїихъ ѿоутѣшенїи. ибратїи
нашеи соущеи вьслоужба. ѡвсѣ слоу
жещїихъ ислоуживших. имлⷮтиниеда
вшихъ вьстое мѣсто сїе. всѣмько
нцемь земле млⷭ҇тивь боуди ѿгрѣсе
наши. млⷭ҇тивь бо бѣ еси. итебѣ
славоу вьзсилаамо ѿцоу исноу истмоу
дхоу, иннѣ иприсно ивьвѣкы вѣкомъ.:

мирь всѣмъ, попь млтвоу велми.:

Блгоѡ многомлⷭ҇тиве гї іу хе бе нашь.
млтвами прѣчтыетеи мтере, ипри
сно дѣвы марїе. силою чтнаго ижи
вотворещаго крта. истыи чтныи
беспльтныи силь нбныи. истго прорка
ипртче икрстлѣ їѡанна. истыи всесла
вныи врьховныи его апль, истго пръ
во мнка архїдїакона хва стефана.

ꙑшїи ѿць
їи ѕде иꙁа
и плѣнникь.
, и братїи
ѿ всѣ слоу
млтви неда
всѣмь ко
дн ѿ грѣсе
. и тебѣ
сноу и стмоу
ı вѣкѡ:
ꙋ велми:
їꙋ хе бе нашь.
итере, и при
и нарѡ ижи
ꙑи чтнꙑи
. и стго прркa
стꙑи всесла
, и стго прь
стефана.

7

и всѣ стꙑи твои. блгоприетнꙋ прѣ
тобою сътвори млтвоу нашꙋ. и дажь
ѡставленїе съгрѣшенїемь нашмь. и покри
на кровомь крилоу твоею. и ѡжени
ѿ на всакого врага и соупостата. и
оумири нашоу жизнь гн. и помилоуи на
и весь мирь свои. и спи дше наше: възгла
Ꙗко блгїи члколюбць бь еси, и тебѣ сла
воу възсилаемо ѡцоу и сноу и стмоу
дхоу. и нна и прно и въ вѣкꙑ вѣкѡм:
Млтва, бездъждию иереи велми:
Влкѡ многѡ млтиве гн бе нашь, иже
ревность. ꙗже к тебѣ послоуша
въ илїю прркa. и на всако врѣм земли
посилаемїи дъжь оудрьжати повеле
въ. и потѡм пакꙑ ꙁамлениѥ его дъже
плѡносныи дароваь. тꙑ влкѡ вса
чьскыимь. ѿ своего сїи млрдїа оумо
лиень бꙑвае. дъжь доволныи посли
дѡꙗнию своемоу. и прѣгрѣшенїа наша

прѣзрѣвь · ѿдьжденіꙗ своꙗ посли,
на трѣбоующа и просеща мѣста · вь
звеселіи лице земли · и нищіихь ради
людіи своих · млнцьже и скоть, и иніихь
дѣлма всѣ · ꙗко ѿ тебѣ чають, да
ты пищу имь вь благо врѣме · ты бо
еси бь миловати ны, и тебѣ славоу
вьзсилаемо · ѿцоу и стмоу дхоу, и нинꙗ ·
и прно и вь вѣкы вѣком :- **М**иръ всѣм ·
Млтва · ѿ злаго дьжда · Да се чтеть
на геѡргїе вь днь, **И** на вьзнесеніе гни ·
И на сьшьствіе стго дха · **Д**іакѡ **Г**оу по.:
Бь истинноу дошно и праведно, и пра
волѣтно гмь нашим ісхмь · постав
лꙗемь михаила архагела · да стр
жеть рекь водныи · да діаволь
не имать ѡбласти на ныими · гь прі
де клетвою великою · сь ѿцемь и сь
стымь дхом · ꙗко да діавола оутвр
дить ѿ рѣкь водніих · стоую троицею

ꙗко да не имать ѿ власти на троудѣ
хр҇тїанскый. ѡдѣжавати боурею.
заклинаютѐ дїаволе б҇мь живымь исти
нымь. и пр҇чтою м҇терїю б҇цею марїєю
ѡбрꙋченною ѡсїфови. заклинаютѐ
дїаволе всѣми аг҇глы, иже сътворї
г҇ь. заклинаютѐ дїаволе четирми
оуглъми н҇бными. заклинаютѐ дїаво
ле четирми єуг҇лїсти. матѳеемь
маркомь, лоукою, їѡанн҇ѡ. под҇рь
жещїимь н҇бо и землю. заклинаютѐ
дїаволе великыимь градѡм їерс҇ммомь.
вь немьже почивають вси праведнїи.
заклинаютѐ дїаволе двѣма надесꙗте
ап҇лѡм. заклинаютѐ дїаволе ѕ҇ї. пр҇ркь.
заклинаютѐ дїаволе м҇. м҇нкь. за
клинаютѐ дїаволе великыим пр҇ркомь
пр҇дтечею кр҇тлемь їѡанн҇ѡ. заклина
ютѐ дїаволе четирми патрїархїи.
заклинаютѐ дїаволе т҇иі. с҇тыи ѡц҇ь

иже вьннкен. да не имаши ѡбласти на
троудѣ хрїстїанскын. ѡдьжавати боу
рею злою. заклинаю те дїаволе чети
рмн рѣкамн. фисѡнь, гиѡнь, тигрь.
ефрать. ѡбьходещнмь вьсоу вьселе
нноую. да не имаши ѡбласти на троу
дѣ хрїстїанскын. заклинаю те дїаволе
аггелы. и архаггелы гна нашего іу ха. за
клинаю те дїаволе рожьством хвѣмь.
заклинаю те дїаволе кршенїемь гнымь.
заклинаю те дїаволе вьскрѣшенїемь
лазаревимь. заклинаю те дїаволе цѣлов
тоносиемь гна нашего іу ха. заклина
ю те дїаволе вьскрсенїемь гнымь. за
клинаю те дїаволе стымь его на нбса
вьзнесенїемь. заклинаю те дїаволе бго
лѣпнымь его прѣображенїемь. за
клинаю те дїаволе силою чтнаго и жи
вотворещаго крста. да не имаши ѡбла
сти и избыти жити хрстїанскын нивь.

заклинаютє діаволе седрахѡ҇м, и мисахѡ҇м,
и авденаго. заклинаютє діаволе двѣ
ма свѣтилома, иже сътворилъ, слнце
днєви, а лоуну нощи. да не имашь ѡбла
сти потопити житъ хрьстіанскыи никъ.
заклинаютє діаволе херовімомь и се
рафімомь. іс҇ хм҇ь гмь нашим. пѣніе
немлъчнымь, съ ними же и нашь гль.
да присно боудеть прилежаніемь,
и исповѣданіемь. вьсегда и нынѣ и присно.:

З се въходеще въ црквъ поемь Б. гль н,

Радуисе двєры бжіа. радуисе радою два чтаа.
радуисе стѣно и покровѣ. радуисе прѣ
чтаа вѣрнымь забрало неѡборимое.
радуисе тихое пристанище, к тебѣ при
бѣгающіимь чтаа.: слава. гла д.

Пособивыи гѝ кроткомоу си двдоу, по
бѣдити иноплеменникы. и вѣрно
моу црю нашемоу съпособьствоуи,
и ѡроужіемь кртнымь, низложи

врагы наше. покажи млтнке вьна-
дрѣвнѥ ѥси мати. и да разоумѣють
вь истиноу ꙗко ты ѥси бь. и на те
оуповающе ѡдолѣвакмь. молеще се
прилежно прѣчтѣи ти мтери. даро-
вати нам велїю мать :: ины . Б,
Призри на молбоу своих рабь прѣне-
порочнаа. оуставлающїи лютїихь
настоꙗнеи. и всакїихь скрьбы на-
избавлꙗющїи. тебѣ бо ѥдиноу твр-
доую и крѣпкоу надежоу имамы и.
и твоѥ застоуплѥнїе прѣставлꙗѥ-
мо. да не посрамимо се влчце тебѣ
призывающе. потьщи се на оумлн-
нїе к тебѣ вѣрно вьпїющїихь.
радоуи се влчце всѣмь помощи. ра-
дости и покровѣ душамь нашимь ::
Слоужба. вѣрнимꙋ вьзглашенїю.
по псалмꙋ блвиди душе моꙗ гаги. дїакѡ-
ства велика. тѧ, вьзглашенїе. а.

ꙗко подобаетьти всака сл͠а ч͠ть и поклоне
ние о͠тцоу. пок͠а. възглашь. ꙗко
твоꙗ дрьжава и твое е ц͠рство, и сила
и слава о͠тца и с͠на и с͠тго д͠ха. м͠лтва
вернемоу въхсидоу ⁘

Бл͠гїи ч͠лколюбче ц͠роу. бл͠ви всачь
ска. м͠лимтисе прилежно. ср͠це
мь съкроушенномь, и дхомь смѣре
нномь. бл͠ви исходи наше. бл͠ви исхо
ди наше и въходы. х͠е истинны б͠е нашь
ꙗко приш͠ь ствїемь и вьшьствїемь.
и пожитїе съч͠лвкы. иже бл͠венное.
вьсег͠да и н͠ни и пр͠но и вь вѣкы вѣкѡ͠м ⁘
По исплънении вернїе е, м͠лтвы наше ⁘
възгла͠ш. г͠. ꙗко бл͠гїи ч͠лколюбче б͠ь
еси, и тебѣ славоу възсилаамо о͠тцоу.
С͠щенникь. миръ всѣмь. дїако͠н. главы
ваше г͠ви, їерен. м͠лтвꙋ. сїю, т͠аи.
Г͠и б͠е нашь прѣклонеи н͠ба. и сьшьдь
спсенїа ради ч͠лвча. призри на рабы

твоѥ и надѣꙗнїе твоѥ . тебѣ бо стра
шномоу чл҃колюбноу соудїи . твои ра
бы свои поклонише главы . и свои поко
рише выѥ . не ѿ чл҃вѣкь ожидающе ми
лости . нь твоѥго чающе сп҃енїа .
ѥже сьхрани вь всако времѣ . и вь на
стоѥщи вѣрь . и вь грѧдѫщѫю нощь .
ѿ всакого врага, и ѿ всакого противна
дѣистванїа . и ѿ помышленїи соуѥтны.
и ѿ мисли злыи :· Вьзглашь · Есть
дрьжава цр҃ствїа твоѥго, бл҃веннаа
и прославленнаа, ѿца и сна и ст҃го дх҃а .
Помлоуи на бж҃е по велицеи, Вьзгла:
Ꙗко млтвы и чл҃колюбць бь еси и тебѣ :
дїакѡ . Прѣмоудрѡ . Їереи . Сыи бл҃ве
нь и прославлень хс бь нашь . всегда,
и нн҃ѣ и прно . Та . Їереи . Слава тибѣ
оупованїе наше . Людїе . Слава ѿцоу
и сноу и ст҃омоу дх҃оу . и нн҃ѣ и прно и вьвѣкы :
Гн҃и помлоуи г҃ . Блгви . Їереи . Хс истинны

бъ нашь. млтвами прчтыѩ влдчце наше:

Слоужба оутрьници. Iереи. Блвень бъ

нашь, всегда и нинѣ и прно. Прiидѣте по

клонимсе. Тро. Ѱалѡ. Оуслышитѣ

гь въ днь печали. Гн силою твоею възве:

слтсѧ, и нинѣ. Трiсто, и по ѡчнашь. Въ

згла. Ѩко твое е црство. По тмъ

дiакѡстьвамала. Тыкмо ѡ црiихъ възгла

Ѩко млтивь и члколюбць бъ. Таже.

Iереи вышьшимь глсомь. Слава стѣи

и единосоущнѣи и живот ворещои, и не

раздѣлимѣи троици. всегда и нинѣ и

прно. По шести ѱалмѣ. възгла.

Ѩко подобаеть ти всака слава. по. а. ка.

възгла. Ѩко твоѩ дрьжава. по. в. ка.

възгла Ѩко благы и члвколюбць бь еси.

по. г. ка. възгла. Ѩко блвисе и прослави.

прѣчтно и велико лѣпо имѧ твое ѡца.

по полеелѡи. Ѩко стысе и прослависе пр.

по. н. ѱалмѣ. възгла. Млтвою нѣдрота

н҇члвѣколюбїемь єдинороднаго сна твоєго. сьнимже блвень єси. сь прстымь
благыимь и животворещимь дхомь твоимь:
на. д҃. пѣсни. ꙗко ты єси бь нашь, и тебѣ
славу вьзсиламо. на. ѕ҃. пѣ. ты бо
єси црь миру, и спсь дшамь нашимь и тебѣ:
на. ѳ҃. пѣ. ꙗко тебѣ хвалеть всеси
лы нбныє. и тебѣ славоу вьзсиламо:
Поиспльни оустрьниє млтвы наше гви:
вь зглаш. ꙗко бь млтивь и щедрь и члко
любць ты єси. и тебѣ славу вьзсила.
потомь. Їереи. Мирь всѣмь. дїакь.
главы наше гви. Їереи. млтву сїю таи:
Гн҇и стыи живїи вь высокыи. и вь севи
дѣщїимь ѡкомь твоимь. призри
на всакоу тварь твою. тебѣ покло
нихомь выє срдць и телесь наши.
и млимьтисе простри роукоу твою не
вимо. ѿ стрьжилища твоєго. и
блви всѣ на, иже ти сьгрѣшихомь.

днагосна тво
н. съпрстымь
дхомь твои:
нбъ нашь, и тебѣ
. пѣ, ты бо
мь нашї и тебѣ:
валеть всеси
оу възсилаемо:
вы наше гви:
ь ищедръ и члко
славу възсила
сѣмь. дїакѡ.
млтву сїю тан
сый. и въсеви
имь. призри
о. тебѣ покло
лесь нашн.
оукоу твоюне
лтвою его. и
ь съгрѣшихомь.

волею или неволею. ꙗко блгъ и члколю
бець ѿдажь. даи нам земльнна твоꙗ
благаа. възгла. тебѣ бо ѥ миловати
ны и спсти ны бе нашь, и тебѣ славу.
по стихнѣ. помлоуи на бе по велицѣи.
възглаꙗ ко млстивь и члколюбць бь еси.
и тебѣ славоу възсилаемо ѿцоу и сноу:
дїакѡ. прѣмоудрѡ. ієреи. сыи блвень
и прославлень хс бь нашь
Мца. сембрїа. а. днь. ѿпоу. Хс истин
ный бь нашь, млтвами прѣчтые єго
мтере. и аще єнеделѧ. рцы. Силою чтнаг
и животворещаго крта. стихъ славный
и всехвалный апль. и прпбнаго ѿца на
шего Сѵмеѡна стльпника, и всѣхъ
стый. аще ли не боудеть не. рцы:
прѣчтыє его мтере, и празноуемаго
стго. и всѣх стый помлоуеть ны:
Стые прьвомчнице и равноаплѡ. ѳекли. кд
и всѣх стых:. Стго славнаго и всехвална кѕ

еѵ҃листа, и дѣвьственика вьзлюбленаго
напрьсьтника, ап҃ла іѡ҃а бг҃ослова .:–
к҃и Пр҃пбнаго ѿц҃а нашего Харитона исповѣ
л҃ дника .:– И҆же вь ст҃ыи ѻ҃ц҃а нашего грїго
рїа исповѣдника великые арменїе .:
к҃ѕ Мц҃а . ѻ҃к . С҃тго и славнаго великомни
ка димитрїа мѵ́рѡ точца .: – мц҃а де҃к .
е҃ Пр҃пбнаго и бг҃оносн҃аго ѿц҃а наше саввы
ѕ҃ ѡсщ҃еннаго .:– И҆же вь ст҃ыи ѻ҃ц҃а наше
николы мирликїискые .:– ро҃ж .
к҃е И҆же вь врьтпѣ родивсе и вь ѣсле вьзлегь
х҃с истиныи б҃ь нашь, мл҃твами пр҃ .:
а҃ Мц҃а . гн҃е . И҆же вь ст҃ыи ѿц҃а нашего
архїеп҃кпа кесарїе кападокїискїе ва
ѕ҃ силїа великаго .:– И҆же вь їѡрданы
извольвы кр҃ститисе ѿ іѡанна . х҃с и .:
зі҃ Пр҃пбнаго и бг҃оносн҃аго ѻ҃ц҃а нашего
л҃ антѡнїа великаго .:– И҆же вь ст҃ыи ѿц҃ь
наши . великыи ст҃ль, василїа великаго .
грїгорїа бг҃ослова . іѡ҃а злат҃устаго .:–

мца. феврꙗ. възлегы нароукоу праве К
днагосімеѡна. хс истины бъ нашь.
стго сумеѡна бгоприемца, и всѣ сты. Г
мца марта. стый великомникъ. м. Ѳ
иже въсе вастіи.: — мца апри. стго КГ
великомника и побѣдоносца хва геѡргіа.:
мца, авгоу. иже на горѣ ѳаворсцѣи, Ѕ
прѣѡбразивсе въ славѣ хс истины.:
иѡ апль, ві. кои се когда прилоучить.
петроу и павлоу. рцы. стыи славный
и всехвалный апль петра и павла.:
андрею рци прьво званаго. еуліста м
рци ~~прьво~~ — апла еуліиста, име.:
вь соу б стго и праведна лазара рци.
пришьдый въ віѳанію възбнгнувы пра
веднаго лазара. въ неделю цвѣ. рци.
иже на жребети ѡсли изволивіи всѣ
сти хс истины.: — на сртть. хвоу.
пришьды на сртть волноую, хс истин.
вь соу б векоу, иже нарадни положивіиее.

вьгробѣ хс истинны бь :. на пасхоу.

Хс вьскре из мрьтвыи, сьмрьтию сь
мрьть поправь, и соущиимь вьгробѣ
животь дарова. истинны бь нашь :

Вьзглашенїа, на пасхоу. по. а. пѣ.
Ꙗко твоꙗ дрьжава ие и цртво и сила ѿца.
г Ꙗко блгїи члколюбць бы иеси, и тебѣ :
д Ꙗко ты иеси бь нашь и тебѣ славоу вь.
е Ꙗко блвисе и прослависе прѣчтнои ивѣ.
ѕ Ꙗко стысе и прослависе прѣчтное ивел :
з Ты бо иеси црь мироу и спсь дшамь нашимъ
и Ꙗко ты иеси бь нашь и тебѣ славоу во :
ѳ Ꙗко тебѣ хвалеть вьсе силы нбныие :
Вь нде ѳомину. ѿпоу. Пришьды кь
оученикомь и двеؚремь затвореномь, и ѳо
моу оувѣрнвїи, хс истинны бь нашь :
На вьзнесенїе. Иже сь славою вьзнесесе
ѿ на нбса, хс истинны бь. вь нде. пентикостию :
Посла бы прѣсты свои дхь, вь днь пети
десетни на стыие свое оученикы и аплы :
хс истин :

напасхоу.
мрьтию сь
ль вгробѣ
бь нашь.:
. по. а. пѣ.
во исилащ҃а.
си, итебѣ.:
ѣ славоу вь.
чтной ивѣ.
чтное ивел.:
дшамь нашим
ѣ славоу во.:
лы нбныи.:
пришьды кь
ореномь, и.
нны бь нашь.:
лоюю вьзнесисе
. вь не. нарную.:
, вьдньпети
ченикы иапл҃ы.:
хс истин.:

насьшьствие стаго дха. иже вн҃денїе
огньны езыкь, ниспославь стыи своидхь
на стыи свое оученикы иапл҃ы, хс истин.
вьнедлю верь. ѡпоу всега. прѣстате
лствомь чтныи нбныи силь беспль
тныи. и всѣ стыи.:— вь пне верь.
чтнааго и славнаго прѡрка, прчтче и кртлиа
ιωанна. и всѣ стыи. вь вто. верь
Силою чтнаго и животворещааго крта,
и всѣ стыи.:— вь срѣ. верь.
С стыи и славныи, и вьсехвалныи апль.
и вьсе стыи.:— вь чѣ. верь.
Силою чтнаго и животворещаго крта.
и вьс стыи. вь пе, верь. Стыи славны
и всехвалнїихь апль. прѣпобныихь
и бгоносныи ѡць наши. сумеѡна и
стлиа савы. и всѣ стыи, вь соу, верь.
Стыи и славныи. и вьсехвалныи апль.
и вьсе стыи.:— вь не по пронечноу
канѡноу. и на. а. мьча, и. в. мьча.

Въскрсы измрътвыи. Хс истинны бъ нашь. млтвами прчтыие его мтере. прпобныи и бгоносныи оць нашиꙗ, помлоуѥть и спсеть на ꙗко блгы члко :·

Вь неделю нарны. Въскрсы измрьтвыи. Хс истинны бь нашь. млитвами прчтыие его мтере. силою чтнаго и животворещаго крта, стыи славныи и всехвалныихь апль и всѣ стыи. Сеже на паверницѣ, и на полоуношници. и на часовехь за все. Хс истинны бь нашь. млтвами прчтыие его мтере, ~~иже вь стыи оца нашего~~ прпобныи и бгоносныи оць наши сумеона и стлпа савы. и всѣ стыи :·

На лїргїи иоанна златаго. Хс истинны бь нашь. млтвами прчтыие его мтере. иже вь стыи оца наше архїепспа, константинаграда. иоанна златаго и всѣ стыи :·

на лргїи
оца наше
кїи скые
Сеже. за
Хс истин
чтыие е
всѣхь п
наше и
правосла
оучинп
ꙗко блг
Вѣчнаꙗ
оусьпши
Дїакѡ
Ещемл
ти, н
помина
наши.
и братї
соудѹ п

истины бы
тын его мтере.
цы наши, по
со блгы члко.:
осы и змрь
наша. млн
мтере. силою
наго крта,
алны ихь апль
ерници, и на
сөвехь за
, млтвами
ын оца нашего
цы наши сүме
стын.:
наго. Хс исти
пречтые
ын оца наше
награа.
стый.:

На оутрени василиа велика. Иже вь стых
оца нашего архиепископа кесарие кападо
кийскые василиа великаго и всѣх стын.:
Се же. за покои оумрьших обще.
Хс истины бь нашь, млтвами прѣ
чтые его мтере. и вьсе стын дше
всѣхь прѣжде почивших оць и братие
наше иже зде лежещиих. и повьсоу
православных. вь селе праведных ихь
оучинить. и на помлоуеть испеть
ıако блгы и любць.: Мы же глмь.
Вѣчнаимь паметь прно поминаемы
оусьпших оцемь и братиамь наши.:
Дїакон ектениа, о оусьпших.:
Еще млимсе о покои блженые паме
ти, и оставлениие грѣхом. прсно
поминаемиих блженных ктиторь
наших. и всѣх прѣжде почивших оць
и братие наше, зде лежещиих и повь
соуду православных. Или о рабѣ бжие

име. Ниже простит се ему вса
кому прѣгрѣшенїю волному и невол
ному. Ꙗко да гь бь нашь оучинить
дшоу его иде же праведни почивають.:
Млть бжїю и црьтво нбное, и ѡставле
нїе грѣхѡм испросивше сами себѣ и
друг друг и вь животь нашь
хоу боу прѣдадим.: И млтвоу, тан.
Бже дхомь и всакои пльти. вьзгла.
Ꙗко ты еси вьскресенїе и живот и покои
оусьпшимь рабомь твоим хе бе нашь.:
Дїакѡн спва. Ꙗже глеть дїакѡн
на литїи великие верние.:
Спи бе люди свое, и блви достоанїе
свое. и посѣти мирь свои млтїю
и щедротами. и вьзвиси рогь
хртїанскыи. и нис посли на ны млти
твое богатїе. млтвами прѣчтые
влчце наше бце, и прно двы марїе. си
лою чтнаго и живо творещаго крта.

прѣстателствомь чтныи нбныи си
ль бесплътныи. чтнаго и славнаго
пррка и прѣдтче и кртлꙗ Іѡанна. стыи
славныи и всехвалныи апль. стго апла
пръвомнка архідіакона стефана.
прпобныи и бгоносныи ѡць нашихь.
стыи праведныи бго ѡць Іѡакіма
и Анныи. стго име. и всѣ стіихь
твои. млимте много мтиве гн.
оуслыши на грѣшныи. млещихтисе
и помлоуи на.:— гн помлоуи. м.
Ещемлимсе ѡ благочтивіи. и бгохра
нимыи црехь наши. ѡ дръжавѣ,
ѡ побѣдѣ, ѡ прѣбываніи ѡ сьмирѣ
ніи, ѡ здравіи и спсеніи хь, и гоу бгоу
нашемоу, наипаче пособити, и посп
шити имь вь всѣмь, и покорити по
ногы и. всакого врага и соупостата.
рцѣмь вси.:— гн помлоуи. л.
Ещемлимсе ѡ ѡставленіе грѣхѡ

рабоу б҃жїю ѡ҃цоу нашемоу и҆м҃ѣ, ієрмо
нахоу. и҆ вьсеи҆ же ѡ҆ х҃ѣ братїи нашеи.
и҆ ѡ҆ всакои дши хртїанскои. скрьбе
щои иже и҆ ѡ҆ бывдимѣи. млти бжїе и҆ по
мощи трѣбоующои. ѡ҆ покрьвенїи
стго мѣста сего сего. и҆ живоущїи
вь немь. ѡ҆ сьмиренїи и҆ оустроенїи
всего мира. ѡ҆ блгостоанїи стыи
бжїих цркви. ѡ҆ спсенїи и помощи
и иже сьтыщанїемь. и страхомь
бжїемь троужающихсе. и слоуже
щїихь ѡ҆ць и братїе нашеи. ѡ҆ посла
нїи вьсѡщьствїи соущїи. ѡ҆ исцѣ
ленїи иже вь немощехь сьлежещїи,
ѡ҆ покои блаженные памети, и ѡ҆ оста
вленїи грѣхѡм. вьсемь прѣжде почи
вшимь ѡ҆цемь и братїамь нашимь.
иже зде лежещїихь. и повьсоудоу
православныи. ѡ҆ и҆збавленїи плѣ
ненїихь, и ѡ҆ братїи нашеи иже вь

слоужба соущїи. иѡ всѣ служещїи
и служившиихь. и млтнѥ давшии
вь стои мѣсто сїе. рцемь вси гй оусль:
Ги помилоуи, н. Їереи вьзглашь:
Оуслыши ны бже спсителю нашь оупо 17
ванїе всемь коньцемь земли. и соущи
вь мори далѥ. и млтиве млтивь бу
ди ѡ грѣсе наши, и помилоуи на. млти
вь бо и чвколюбць бы еси. и тебѣ
славоу вьзсилаемо ѡцоу и сноу и стмꙋ
дхоу, и нни и присно: Їереи. Мирь всѣ.
Дїакон. Главы наше гви прѣклонимь:
Сщенникь. Млтвоу. Сїю:
Владыко многомлтиве гй іу хе бе нашь.
млтвами прѣчтыѥ влчце наше бце.
и присно двы марїе. силою чтнаго и жи
вотворещаго крта. прѣстате
лство мь чтныи бесплотныи нбнїи
силь. чтнааго и славнаго прорка предтче
и крстителя іѡанна. Стыи славныи хь

и всехвалныи апль. стго апла првомника архідіакона стефана. препобныи и бгоносныи ѡць нашь. стыи и праведныи бго ѡць іѡакіма и анны. препобныи и бгоносныи ѡць нашь сумеѡна и стлиа савы. стго имѧ. и всѣ стыи твои. блгоприѧтно оусьтвори млтвоу нашоу. дароуи намь ѡставленіе прѣгрѣшеніемь нашимь. покры на кровомь крилоу твоею. и ѿжени ѿ на всакого врага и соупостата. оумири нашоу жизнь гн. помлоуи на и мирь свои. и спси дше наше ꙗко блгіи члколюбць:

иная м҃. глѥма на литіи, ѿ іереа.

Еще молимсе и ѡ иеже схранитисе мѣсту семоу. и стѣи ѡбители сеи. и всакомоу градоу и странѣ, ѿ глада гоубителства. труса потопа. ѡгнѧ мьча. нашьствіа иноплемен

стго апла прьво
стефана . препо
ць нашн . стыи
іѡакіма и анны.
н ѡць нашн с уме
стго имє . и вс
ніє тпоу сьтво
дароу нам ѡ
еніемь нашн .
илѹ твоєю . и
врага и соупоста
книзь гн . по
н . и спндше
колюбець .:
тіи, ѿ ієреа
е сьхранити сє
тен ѡбитєлы
ѹ страньє, ѿ гла
троуса потопа.
пвіа и ноплєме

ниісь, и межоусобныи рати . и ѡнеже
млтивоу, и кротикоу и тихоу . и благо
прѣменноу быти . блгомоу и члвколю
бивомоу боу ѿ грѣсѣ нашн . и ѡврати
ти вса ісь гнѣвь движими на ны .
и збавити на належещаго и праведнаг
его прѣщенія . и помиловати ны . мо
лимтисе гн оуслышни ны и помилоуи
на .: млтва на блвеніе хлѣбѡ . гоу по .:

Гди іу хе бе нашь, блвивы петь хлѣ
бь, и петь тисоущь насыщь . самь
блви и хлѣбы сіе . пшеницу, вино, и
масло . и оумножи сіа вь стѣи ѡбитѣ
лы сеи . и вь миръ твоемь всега . и
иже ѡ ных причещающіисе ѿ стых .
іако ты єси блве и ѡсщае вса чьскаа
хе бе нашь, и тебѣ славоу вьзслаемо
ѿцоу и сноу и стмоу дхоу, и нинѣ и прно .:
млтва, глема на коупіею стыи
памети . діакѡ . гоу помли мсе .:

Иже всѧ съвръшивы словомь твоимь
и҆ г҃и. и повелѣвы земли вьсе снѣдные
възвращати плоды. вь наслажені҆е
и пищоу нашоу. иже с тремени отро
кы и даниила прр҃ка иже вь вавулонѣ.
много пищьныихь свѣтлѣиши показа
вь. самь вьсеблг҃іи цр҃оу. и с тремена
сїа сьплеиды различныими бл҃ви.
и иже ѿ сихь вькоущающїи ѡ с тн҃ы.
ꙗко вьчисть и вь памѧть ст҃го имѧ.
сїа прѣложише. и вь памѧть иже вь
блгочьстїи и вь вѣрѣ скончавши исе.
подажьже и блго оукрашающїимь сїа.
и памѧть сьвршающїимь, вса ꙗже
к сп҃сенїю прошенїа. и вѣчныи твои
блгь наслаженїе. мл҃твами прч҃тые
вл҃чце наше бц҃е. и прнодвы марїе.
и ст҃го имѧ. ѥмоуже и памѧть сь
вршаѥмь. и всѣ ст҃ыи твои, ꙗко
ты ѥси бл҃ве и ѡ сщ҃ѧ нь всѧчьскаа, и те

бѣ славоу вьзсилаамо ѿцоу и сноу и стмоу дхоу. и нинѣ и прно и вь вѣкы вѣкы.:

Млтва юже глѥть архїереи, или дховникь. прощение за грѣхы волнїе и неволнїе. и всакоу клетвоу и заклинанїе. и за всакь грѣхь .:

Гі ісу хе бе нашь. сне и слове бживаго. пастыроу и агнче. вьземлеи грѣхы мироу. иже длъгь двоима длъжникома ѿдалье еси. и грѣшнѣи женѣ ѿпоущенїе грѣхомь подавь. и разслабленномоу исцѣленїе даровалье еси. сь ѿставленїе грѣховь ѥмоу. ты самь гі чвколюбче. ѿслабы ѡстави. прости грѣхы же и беззаконїа. и скврьннаа дѣла. волна же и неволнаа. иаже вь разоумѣ и вь безоумїи. иаже вь прѣстоуплении, и прѣслоушании бывша раба твоего, име. иаже ако чловѣкь пльть носе.

тѣ трисвтое. Уалом н. помилѹи мѧ бе. тро по милѹи нас ги помилѹи нас

ивьмирѣ семь прѣбываѥ прѣстѹпы.
или сьгрѣши. или словомь. или дѣлѡ
или помышленїемь. вьразоумѣже
ивьнеразоумїи. вьнощи же ивьдни.
ипроклеть бысть ѿкого. или ѿархї
ереꙗ. или самь себѣ анаѳемиса.
или клетвою заклетсе именемь бжїе
мь исїе прѣстоупи. или словомь
ересїсти ѿ хртїань кого анаѳемиса.
или проклє. или ѿслова, или оуничи
жи, или осоудїи. или оклевѣта.
или ѿзлословии. или позавидѣ, или
сьлга, или имѣ злопомнѣнїе. или
разьярисе и огнѣвы кого. или раз
грьдѣ. или лоукавство сьтворїи,
залихоимьство. или разьлѣнисе.
или ѥ тьще славиль. или вьпадеть
сребролюбїе. или ѿписе и изблювасе.
или кьчародѣница и вльхвомь и ѿро
вникомь, творещимь ѿбаванїа.

ипобнаа с
илиѥ вто
илиѥ блоу
дѣиство
рильѥ. и
или содомс
скотолож
цамиложе
раны накос
ль. илиѿ
стиеноувѣ
ва. нижеи
илимыслі
помысли п
брата ѡскр
горчи. или
инапѣти.
тенскааѡ
ть, ичрѣвн
ры ѿбыадес

е прѣстѹпы.
мь. или дѣлѡ
разѹмѣже
иже вь дни.
о. или ѡ архї
на ѳемнса.
и мене мь бж҃їе
или словомь
го ана ѳемнса.
а, или оу ни ч н
и ѡ клевѣта.
завидѣ, или
мнѣніе. или
сого. или раз
тво сьтворїи,
разьлѣнисе.
или вь падевь
се и изьлиовасе.
хвомь и ѡро
ь ѡбаваніа.

и побнаа сїнмь смѣсисе. или ѡбыадесе.
или ѥ второиль. или ла скрьства.
или ѥ блоудь сьтвориль. или прѣлюбо
дѣнство. или роучныи блоудь сьтво
рильѥ. или ѥ ѻтроче растлиль ѥ.
или содомскаа дѣла сьтвориль. или
скотоложество сьтвори. или сьпти
цамиложе сьтвори. или вьзложїи
раны накого. или вьсхыти, или ѥ оукра
ль. или ѿжесто срьдїа, ископости.
стисноу вь роуцѣ оубогыѥ непомло
ва. ниже их дарова посилѣ своѥи.
или мислїю похоули. или нечисти
помысли помыслил. или ѡбыдѣ. или
брата ѻскрьбы. или прѣзре. или ѡ
горчи. или стоещоу ѥмоу памятьѣ,
и напѣти. оумь его вьлоукаваа жи
тенскаа ѡбьхожаше. или любепль
ть, и чрѣвныи рабь бы. или пачемѣ
ры ѡбыадесе. или скровно іаде, или

гла асьдрьзостїю. или безьразоума вьсмїа се. или лѣ потѹ видѣвь соуще

тноую, и ѿнѥѥ оуѣазви се. или непобна вьзлоудова. или смѣси се сьдроугыимь

тѣлѡмь. и своимь тѣломь оустворн и стицанїе. или пакы мальгрѣхь бра

тѹ видѣвь и ѡсоуди ѥго. а своꙗ прѣ грѣшенїа прѣѡбыдѣ и прѣзрѣвь.

или ѡ матвы своѥи небреглье ѥ. и за повѣды ѿца своѥго дховнаго несьхра

ни. или вьзнебреже. или оуныва. или трьпѣнїе неимѣѥ. или вьзве

ли се. или цѣломоудрьна мнѣ себѣ вьсоуѥ ѿтьщи се. или празнословн

ль ѥ. или инаа дроугаа лоукаваа сь творилье. ѿ всѣх же сїихь скврьныи

и пбныи сїимь. и горшїихь стртен раба твоѥго име. ꙗко любчеѕи,

твоѥго ради неизреннаго незлобїа. и блгости прости и помлоуи. є ни блко

гн бе мои
твоѥи бл
и прѣзри
вса сьгрѣ
чиста бе
твори. и
даѥть пр
недѡинь
жанщаа с
дн, оуслы
вниѥго вѣ
сьтвори
блгь. и
блго оуго
неѡсоуж
шныих н
твои та
влко. ел
боудуть
аще разрѣ

гн҃и бж҃е мои, оуслыши мѧ мл҃ѧщоу ми сѧ
твоеи бл҃гости. за твоего раба и мѧ.
и прѣзри ꙗко бл҃гъ и незлопомнивъ.
вса съгрѣшениꙗ его. скврънаа и не
чиста безакониꙗ. ꙗже ꙗко чл҃вкъ съ
твори. или помысли, ты бо исповѣ
даеть прѣ твоимъ црт҃виемъ, ꙗко
недостоинъ рабъ твои. ꙗко сиꙗ вса и мно
жаишаа съдѣла. нъ мл҃тни твоеѥ ра
ди, оуслыши мѧ раба твоего. и изба
ви его вѣчныи моукъ. и съжителѧ
сътвори его, твоих неизреченныихъ
бл҃гъ. и съ всѣми ст҃ыими ѿ вѣка
бл҃го оугождьшими ти. и сподоби его
неѡсоужено причестити сѧ. стра
шныихъ и дивныи, и бесъмрътныи
твои таинъ. ты бо самъ рекълъ еси
вл҃ко. елика аще свѧжете на земли.
боудоуть свѧзанна и на небеси. и елика
аще разрѣшите на земли. боудоуть

разрѣшеннаа нам всѣ. ꙗко ты еси єдинь
безгрѣшнь. могы ѡставлꙗти грѣхы.
и тебе слава подобаеть чть и поклана
ніє. сь безначелнимь ти ѡтцемь. и сь прѣ
стымь и блгїимь и животворещимь ти
дхомь. и нинѣ и прно и вь вѣкы вѣкѡм:

МЛТВА ПРИЧЕСТИ ТИ СЕ ХОТЕЩЕ:

Гь премлтнвїи да оущедрїть те.
гь іс хс, всака прошеніа блгаа да да
тебѣ. гь вьсемогеи да избавить те
ѡ всакоє напасти. гь да наоучить те.
гь да вьразоумить те. гь да поможе
ти. гь да спсеть те. гь да защити
те. гь да сьхранить те. гь да ѡ
чнсть те. гь радости дховные
да исплнить те. гь аггеломь
твоимь да боудеть заступникь.
гь ꙗко блгь и млтивь и чловѣколюбивь.
прощеніє грѣхѡм да подать тебѣ. и бл
те все дни живота твоего. ꙗко

томоу подобаетъ всакаа слава чтъ и покло
нанїе ѡ҃цоу и с҃ноу и с҃томоу дх҃оу. и н҃нѣ
и пр҃но и въ вѣкы вѣкомъ аминь ⁖ —

мл҃тва на съсоудомъ ѡ҆скврьнившимсе ⁖

Г҃и бж҃е нашь. рекы петровы въ съсоудѣ
плащаничнемь. нечистомоу и скврьнно
моу чистоу быти всемоу. иже ни во
дою ѡ҆чисти. ты бл҃вы и сїе ѡ҆скврьнше
ѥсе ѿ сатанина дѣла. и сътвори ѥ бл҃ве
нно и ѡ҆свещенно. въ пословженїе рабѡмь
твоимь. ꙗко ты ѥси бл҃вен и с҃те всачь
скаа х҃е б҃е нашь. и тебѣ славоу възси
ламо, съ ѡ҃цемь, и с҃тынмь дх҃омь,
и н҃нѣ и пр҃но и въ вѣкы вѣкомъ аминь ⁖ —

мл҃тва. егда въпадеть скврьно въ съ
соудь. или въ вино, или въ елеи. и бѫ
деть ново неразгнилосе. достоить
изврещи. и нинь съсоудь ѡ҆мывше чисть
вънѹтрьюдѹ. потомъ, иереи, възьмь
кадилницоу. и покадить вънѹтрь

юдоу. потомъ. вълѣ́нить водꙋ ѿ стыи бго
ꙗвлени́и. и творить к҃ртъ. ☩. и посемъ про
лїати ѿ сквръненои изъ съсоуда.:
покадивъ попъ и млтвоу речеть.:

Стыи влдко іс хе бе нашь. иже твоимъ
смлрдїемь и на землю пришьствїемь.
вселскоу нечистотоу вражїю разроуши
въ и растоучивъ. заповѣдавыи плъть
сѣыимъ и спсныимъ съмотренїемь твои.
не ѡсквръннти се члкомъ въ оуставѣ
хедещїимь. нь въсе чисто чистимь
быти вѣроующимь вьте. иже съсоу
домъ изъбранныимь твоимь апломь павло
на оучивъ нась. въсѣмь тобою сътворе
нномь чистомь быти. вѣроующїимь
и ничимже неѡмѣтномь. нь и паче
бжїимь словомь. и млтвою ѡсщенно
мь. к тебѣ соущомоу стмоу млимсе.
ты ни ѡбнавлꙗи неміщь нашоу.
єлвы и сыи нме. своею добротою и блго

дѣтїю, н…
кроплени…
твоимь…
въ падшаг…
номь. ѡ…
дажьмь…
щенїемь…
шенїи пр…
ѿ него вы…
и чистомь…
стимитн…
стои. ин…
прѣ тобон…
твоꙗ, нс…
воу възна…
иниꙗ и пр…
вълкванїт…
к҃рта ѡбра…
ть прѣбѣ…
гнило дап…

дѣтїю, и чл҃вколюбїемь. и блв҃енїемь, и
кропленїемь ѡс҃щеннїемь воды, именемь
твоимь. вьсако скврьнно или сьмнѣнїе
вьпадшаго гадавьнь дѣанїемь непрїазни
номь. ѿжени ѿ сьвѣсти раба твоего. и
дажь имь оупованїемь твоимь. и извѣ
щенїемь щедроть твоих. сїимь высоу
шенїи причестити се вь веселїе. и вьсем
ѿ него высоушающиимь. вь ѡс҃щенныи
и чистомь свѣнїемь припати. к причи
стимь тайнамь. хвалещиимь и мести твое
стое. и не ѡсоуженномь сьхранити се
прѣд тобою. іако ты еси ѡс҃щане всачьска
твоа, и спсане всакого чл҃вка. и тебѣ сла
воу вьзсилаамо ѡц҃оу и сноу и стмоу дх҃оу.
и нынѣ и прно и вь вѣкы :~ Потом. Іерей
вьлѣваеть водоу ѡс҃тїи бг҃оіавленїи :—
крта ѡбразно. г҃ш. И ѿпоус. И высоуси
ть прьвѣе іерей. Аще ли боудеть изь
гнило да прольѣеть се. Млтва, надь

ѡскврьнившимсе стоудєницемь. по
извръженіи вьпадшаго нечистаго. пова
єть прѣжєизниего излїати, м. ведарь
воды. потомь. вьжегоуть свѣще, ипо
кадеть крта ѡбразно: потѡ іерем.

Боже велікыи идивныи, неизреченною
блгостію. ибогатіимь промисломь,
встроєи члвчьскаго живота. давіи
намь земльнаа блгаа. раствориви
примоусеи горкоую водоу вьсладкоую.
ивръжающеє воды приелисеи солию
исцѣливіи. ивьзаконы віи врьховномоу
твоємоу аплоу петроу. видѣніємь иглао
мь ничтоже скврьнаа инечиста имѣ
ти. сьтвореніи хь тобою напишоу
члвкѡм имѣти. исьсоудѡм избранныи
павломь твоимь. вьсе чисто чистіи
проповѣдавы. ты влко члвколюбче
блви водоу сію. иѡчистию ѡвсакоє
лоукавые вещи. иѡвсакого гадалщадо

вннтаго. и ѿ всакоѥ нечистоти. и ѿ вса
кого потвора. и сьтвори ню зравіе, и весе
ліе быти пиющімь ѿ нѥе, да ѿ всемь
прославит се име твоѥ, ѿца и сна и стго
дха, и нна и прно и вь вкы.: — потомь
вьлеѥть ѿ стыѥ воды вь стоудєнць:
крть, творе, г҃. потом. покрыты воды
ѿ стоуденца. вькоусить прьвѣє попь.
таже, и пришьшіи, и ѿпоустъ.:
млтва, ѥже блвити вино кисело.
или ѡловину, или медовину, или кутпусь:
Гн҃и іс҃ хе҃ бе҃ нашь, прѣложивіи водоу
вь вино вь кана галилеисцѣмь брацѣ.
и славоу свою авль оученико своимь.
ты и нна посѣти ѿ стго жилища своѥго.
и блви вино сіе, и сьтвори ѥ всако раство
реніе благо пиющімь ѿ него. да безь
всакоѥ неприязньнные дѣтелы пиющее
славимь тебѣ дателя всакомоу доброу.
приношенію сь ѿцемь, и сь стимь дхомь. 24

и нн҃ѣ, и прно :— Млтва. в҃. томуже :

Гі҃и б҃е нашь, бл҃гыи чл҃вколюбче, призри
на вино сїе. и на вкоушающїи х҃бо ни
го. и бл҃ви е ѣкоже бл҃вил еси сило
амьскоую коупѣль. и стоуденць
ѣковль. и чашоу ст҃ыи свои ап҃ль.
иже прншьдїи вьс кана галилеи. и
бл҃вивь .ѕ҃. водонось. и водоу вь вино
прѣдложь. и славоу свою ѣвль ст҃ыим
своим оученикомь на плѡмь. ты
и нн҃ѣ посли г҃и ст҃ыи свои д҃хь на вино
сїе. и бл҃ви е именемь твоимь ст҃ыим.
ѣко ты еси бл҃ве и ѡсщае. и испльнѣе
вса чьскаа х҃е б҃е нашь. и тебѣ славоу
вьзсилаамо. сь безначелним ти ѡцемь.
и сь прѣстїимь и бл҃гыимь и животво
рещимь ти д҃хомь. и нн҃ѣ и прно и вьвѣ :

Млтва и доуще рибы ловити :

Гі҃и б҃е нашь. рекы прѣжде ѡтцоу адамоу.
растите се и множите се, и напльни

те землю. и зачьнший ѥѕ рибамь
морскыимь и птицамь нбнымь.
и всѣмь соущиимь на земли. вьзлю
бленнаго ти ради сна, га нашего іу ха.
и истиннаго ба нашего. рекшаго стымь
своимь оученикомь и аплом. и испоу
стите мрѣже одесную страноу кора
бля. и обрящете множьство много
рибь. и блвивша. е. хлѣбь и двою
рибоу. и множьство люди насыти
вша. ты блви лови твоу сію. и оу
множи рибы вь нѥи. ѩко ты ѥси да
тель благымь, и хранитель дшамь
нашимь, и тебѣ славоу вьзсилаемо.
оцоу и сноу и стмоу дхоу, и нинѣ и прно.:

Мл҃тва, на основаніе домꙋ, или храмꙋ новꙋ.:

Ги бже нашь, спсь бивисе вь нити.
спсеніе покровь закхеовь. и спсеніе само
моу и всемоу домоу ѥго, бывь по
твоѥмоу. пречтомоу и бесьмр

тиномоу гласоу. иже ѿ еѵлиста въ
истиноу проповѣдасе. ты ннѣ хоте
щеи здѣжити. съ нами смѣренними
грѣшникы. млтвы тебѣ приноси
ти блви и прослави безъ пакости.
и врѣжениа всакого живоущиимь въ
храмѣ семь. лѣни ѥмоу богами да
рми своими. земльнии же и нбныѥ.
ꙗко тебѣ подобаѥть всака слава и чть.
и поклананиѥ оцоу и сноу и сну и стмꙋ
дхоу. — Млтва, начети всако дло блго.

Влко ги бе въсемогии. тебѣ се мли
мь и тебѣ припадаѥмь. ѿ всѣмь
хвалоу тебѣ въздающе. ꙗко ты
ѥси подаѥи силоу, и поспѣхь всако
моу дѣлꙋ блгоу. ѿ тебѣ починаѥмо
моу. и съ любовию съвръшаѥши.
наплънѣѥ надеже вѣрных. к тебѣ
въ мирѣ и въ чистѣ съвѣсти. здраво
оумомь и твоѥи и местои. съ стра

оє ѵлїнстаⷭ҇ вь
тыннїахоⷮ҇те
ми смѣренними
тебѣ приноси
безь пакости.
нвоуⷮ҇щїнмь вь
моу богамида
нїнжеинѣнные.
всака славаичⷮ҇ть.
ⷭ҇ноу иснⷹ҇ иⷭ҇тмь
четти всако длоблго.
ин. тебѣ семлн
аемь. ѿвсѣмь
вающе. іакоⷮ҇ты
ипоспѣхь всако
тебѣпочинаемо
сьврьшаюⷮ҇шин.
ѣрныⷯ҇. ктебѣ
ьвѣсти. зраⷡ҇
естон. сьстра

хомь ирадостїю славеще. іакоⷮ҇ твоꙗ
дрьжава итвоє єⷭ҇ цⷭ҇тво. исилаислава
ѡⷰ҇а исна исⷮ҇гоⷣ҇ха. инына иⷭ҇прно.

Чинь како побаꙗеть прїемати при
ходещїихь. ѿлатїинскыѥ вѣры.
кьнашеи православнѣи вѣрѣ. поста
вити прѣⷣ҇ стїимь ѡлтаремь. блвивш͛
їерею. попⷪ҇ тристоⷪ҇е, идїаконⷭ҇ ствавели
ка. вьзгла. іако побаетьти всака сла
вⷯ҇а. чⷮ҇ть. попо. глеть емоу їереи.
Ѿрицаѥшилисе вѣры латинскыѥ. исоу
боⷮ҇ьствахь. єжепетрь гоугниви
вьрнмѣ оуставилье. глеть ѡнь.
Ѿрицаюсе вѣры латїинскые, исоубоⷮ҇
ствах. ивсего оучениа латинскаго.
иѡпрѣсникаⷯ҇. ивѣрую вьстоую еди
но соущную троицу, поизволенїю
бжїю. глеть, попь. вѣрою вьеди
ного ба ѡⷰ҇а. поⷱ҇. постиху вседоконца.
ѡнь понемоу глеть.:- попⷪ҇. їереи
мⷧ҇тву сїю.:-

Бже спсителю нашь. хотѧи всѣмь
члкомь спстисе. и вьразоумь истины
прїити. ты прїими раба своѥго симе.
ѥ два вьзникноу вшаѡльсти. и вьзлю
бивша вьразоумь истиныи прїити.
ты бо рекль ѥси гни. и иныѥ овцѥ има
мь ѥжене сѫть ѿдвора сего. и тыѥ
ми подобаѥть привести. и гласьмои
оуслышеть. и боудеть едино стадо
и ѥдинь пастырь. и оупасиѥ вьсла
вѣ своѥи, и вьразоумѣ истинѣ.
по изволенїю стыи твои и славныи
апль. и сподоби ѥго знаменїа бжтвна
мира. и причещенїа чтнаго твоѥго
тѣла и крьвы. и іави ѥго сьвршена
раба твоѥго. да вь стадѣ твоѥмь
сьпричтень боудеть. вь славоу и хва
лоу величьствїа твоѥго. іако твоѥ
ѥ цртво и сила и слава ѡца и сна и стго
дха, и нынѣ и прно и вьвѣкы. потомь

дасть немоу водꙋ крщеннꙋ. и ѡмыит
тьи полицꙋ и пороукама. и мажеть
него мѵрѡмь стымь. ꙗкоже новы
крщеннаго нага. и попомазаніи мѵ
ра:- глеть на нымь млтвоу сію.

Гн бе нашь. спобивыи сьвршенна
ꙗвити раба своего име. правою
вѣрою нже вьте. и знаменіемь мѵра
стго твоего. ты влꙗко всѣ вѣроую
щіихь вьте истинно. и наже вьни
к тебѣ сьблюди, и вьзрасти вь пра
вдѣ. и вьсѣмь иже ѡт тебѣ дармн
оукрашаемь. вьсегда нн иаи прно:-

И посемь пріимѣть заповѣдь не ꙗсти
меса за седмь дни. и вь ѡсми дань
да ѡмыетсе начнете мѣстѣ.
ꙗко не наступитисе водѣ стои.
та. трісвтое. и ѵллѡ, ка. гь пасе
тме, до конца. та, млтвꙋ. сію.

Иже избавленіе прѣгрѣшеніемь, да

ровавь рабоу своюемоу, стїимь крщ҃е
нїемь своимь. и жизны поновленїе
подавь. самь влⷣко гн҃и просвѣщенїе
лица твоюго. вьсїава тни вни оу благо
волы. цинть вѣры юго ненавѣтьнь
врагы сьблюды. и нетлѣнїа одежею,
юже одѣаль юсн. нескврьноую
нюмь и неблазноу сьхрани. и несь
кроушенноую вь нюмь дховноую печа
ть блгдтїю твоюю сьблюды. и мл҃ти
вь томоу и намь боуди.: възгла.
Ꙗко блвнсе и прославнсе. тⷪ҃а. Прїнме
ть сщенникь водоу топлоу, и гоубоу.
и омываюеть юго, юдоуже помазасе
стою мѵрѡ. гл҃еть. крⷭ҇тисе. просвѣ
тисе. помѵросасе. ѡстисе, ѡмысе
вь име ѡца и сна и стго дха. їерен
мирь всѣмь. дїакѡ. главы наше гвⷭ҇и
таже. сщенникь. млтвоу сїю.:
Иже сїдѣїа вниее вь тѣ хва бга нашего. и

тебѣ прѣклонилъ ѥсь с нами своѥ гла
воу. юже съхрани непобѣдимаа подви
жника. прѣбыти посоущѥнтнѣи вра
жи въ землющинсе наиже и нана. тво
имже нетлѣнными вѣнцемь. даже
до конца побѣдителѥ покажи.: Възгла.
Ꙗко твоѥ ѥс ѥже миловати ны и спсти
на, и тебѣ славоу възсилаамо, оцоу
и сноу и стмоу доухоу, и нꙗ и прно и въ.:
И причешаѥть его стыи таинь.
Таже ектениѥ. И отпоусть.:

ЧЬСТНЫИ ПАРАКЛИСЬ ПѢ

ваемыи. прѣстыѥ влдчце нашеи бце.
Сщенникь начинаѥ. Блвень бь нашь.
Таж. тристо, прѣстаа троице, Отченашь.
Гн помилоуи, вı. Приидѣте поклонимсе
г. Таже. Гн оуслыши млтвоу мою
Таже, бь гь ꙗвисе. Тропарь. Глъ. д.
Къ бци прилѣжно нꙑнꙗ притьцемь грѣ

шии исмѣренїи. и припадемь покла
нїемь вьпиюще изъ глѫбины дшевные.
влчце помози намь. мардовавши на
ныи. потьщи се ꙗко изгыбаемь ѿ мно
ства грѣховь. не ѿврати рабь свои
тьщь. тебѣ бо едино заступницѫ
имамы .:. гл҃ в҃. сла҃. і нн҃ѣ.
Не оумльчимь николиже бц҃е. силы твое
глюще мы недостоиныи. аще бы не
бы ты прѣдстоꙗла млещи се за ны. кто
би на избавиль ѿ толицѣх бѣдь. кто
ли бы ны сьхраниль донн҃ѣ свободни.
не ѿстоупимь ѿ тебѣ влчце. твои
рабы спсаи присно ѿ всакоѥ бѣды
единаа блвеннаа .:. тр҃. дїакѡ́ства.
Помилоуи насъ бже по велицѣи млти твоеи.
млимти се оуслыши ны и помилоуи на.
ги помилоуи, г҃. тр҃. еще млимсе
ѡ рабѣ бжїемь име. ѡ млти, ѡ жи
вотѣ. ѡ здравїи, ѡ спенїи. и ѡ ѿпоуще

нїи грѣховьнемоу. нѡнежепростисе
емоу всако прѣгрѣшенїе волное ине
волное. рцѣмь вси гни оуслышини
ипомлоуи на:~ гипомлуи, м. ієреи
възглаа ꙗко млтивь ичлколюбць би
еси. итебѣ славоу възсилаемо ѡцоу.
та. ψалѡ. н. помлоуи мебе повели
цѣи. потѡ. канѡ млбнь прстѣи
бци. глъ. н. пѣ. а. ірмѡ. водоу прошъ.
Многыими сьдрьжимь напастми.
ктебѣ прибѣгаю спенїа искы. ѡмти
словоу и дво. ѡлютїи иноужнимеспи:
Страстеимесьмоущаютьприлози. и
многые печали испльнаютми дшу.
оумири ѡтроковице тишиною спа
и бга твоего, всенепорочнаа:~ слав.
Спарожьшоую тебга млю двице.
избавитиме ѡлють, ктебѣ бо
ниа прибѣгаю. простираѧ дшоу ипо
мышленїе: ині. Вьскрьбимесоу

цѣа и вьтоузѣ. посѣщеніа бжтвнаа.
и промышленіа иже ѿ тебѣ сподоби.
юдинаа бгомти, іако благаа благомоу
жеродителница: — каба. Спси ѿ бѣ
дь рабы своіе бце. іако вьси сь бгомь
к тебѣ прибѣгаемь. іако к ьнеѡбо
римѣи стѣнѣ и прѣдстателници:—
пѣ. г. ірмс. Нбномоу кроугъ врьхо
Застоупленіе и покровь жизны моіи
положіихь. тебѣ бгородителнице дво.
ты ме ѡкрьми кь пристанищоу твоіе
моу. блгыимь вина вѣрныимь оутврь
жденіе. единаа всепѣтаа:—
Млю седвице душевное сьмоущеніе.
и печали боурю разорити ми. ты бо
бго невѣстнаа начелника тишинѣ.
ха родила іеси юдинаа прѣчтаа: Слав
Благодѣтеля рожьшіи, иже добрыимь
виновнаго. благодѣаніа богатство
всѣмь источи. вса бо можеши іако

ѥнїа бжтвнаа.
тебѣ спо бн .
благаа блгомоу
ва. Спи ѡбѣ
ьсн сь бгомь
акоїсьне ѡбо
патєлннцн :
моу кроу врьхо
ь жизны моѥн
нтєлннцє дво.
таннцю твоѥ
ѣрнымь оутврь
аа :
моущенїє .
тнмн . тыбо
нїса тнши нѣ.
рѣчтаа : сла
жєдобрїимь
а богатство
можеши їако

силнаа вькрѣпости . хрaро жьшiн бго
блаженнаа :— їнна . Лютїи мне доу
гы, и болезньними стртми . истеза
ѥмоу дво помози . исцѣленїемь бо не
скоудно те знаю скрывнще . некра
домоѥ инеиздаемоѥ :. Спи ѡбедь
рабы своѥ бце :— и тоу помени єго
хощеши, ємоу поѥши параклись.
глюєть . свщенникь, помлоуи наве пове
лицѣи матн твоѥи . млимтисе гн.
гн помлоуи г. таже . свщенникь.
Єщє млимсе гоу боу нашемоу.
избавити раба своєго име . ѡ вса
коѥ скрьбы гнѣва . бѣди иноу
же, и ѡ всакое болезны дшевные
и тѣлесные . и простити се ємоу
всако прѣгрѣшенїе волноѥ, и нево
лное . рцемь вси гн оуслыши ни и по
млоуи ни : гн помлоуи, м . потом
свщенникь . вьзгла, їако млтивь :

тжа. сдѣ. глс. в. Млтва топлаꙗ коу
пно истѣна неѡборима. мти.
источниче, имирови прибѣжище.
прилежноти въпіемь блдще бце. прѣ
вари ѿбѣдь избавнна. единаа въ
скорѣ застоупающіи .:- пѣ. д. ірмо
оуслыша гн смотрениꙗ .:
Стртен мои смоущеніе. ꙗжекрь
мсію рождьшіи гга. ибоурѹ оутиши
мои съгрѣшенеи бго невѣстнаа.:
Млрдіа безнѹ призывающѹ твою,
подаждьми. ꙗже блгосрьдагорожь
шиі гга. испавсѣмь поющимте.:
^в сла Надежоу ноутврьжденіе. испеніастѣ
ноу недвижимоу. стежавшетіе
все непорочнаа. злолютныи все изба
^и іниа влꙗюемсе.:- Наѡдрѣболезнымонее
игрѣховнѣ слежещаме. ꙗкочлвко
любиваа помозымн. бцемти прно
дво .:- Спиѿбѣдь рабы своебце.:

пѣ. е. ір
Испльни ч
твою нет
ліа рождьш
Избавнна ѿ
шіи избав
прѣимоу
прегрѣшен
томь тво
рождьшін б
Исцѣли чт
посѣщеніе
млвамне
пѣ. ѕ. і
Смрьти
въ насьмр
мое ѥсти
испа свое
витиме.
сьвѣмь.

пѣ. е. ірмѡ. просвѣти на повеленіе.
Испльни чтаа веселіа живота нашего.
твою нетлѣнноую дающіи радѡ. весе
ліа рожьшіа виновнаго.: —
Избавни наѡбѣдь бцечтаа. вѣчное рожь
шіи избавленіе. и сьмиреніе всакь оумь
прѣимоущее.: — сла. Разрѣши мыслѹ
прѣгрѣшенеи мои бгоневѣсто. свѣ
томь твоее свѣтлости. іаже свѣть
рожьшіи бжтвныи, и прѣвѣчніи.: — інїа.
Исцѣли чтаа стртеи мои неможеніе.
посѣщеніемь си оубѣжьши се. издравіе
млбами си подажьми.: — спи ѡбѣдь.
пѣ. ѕ. ірмѡ. млтвоу пролѣю кь гоу.
Сьмрьти и тлѣ іакоспльне. самсе изда
вь на сьмрьть. тлѣніе и сьмрьтію
моее естьво ѥто бывшее. дво емлнга
и спа своего. врагь злодѣиствіа избa
вити ме.: — Застоупницоу те животѹ
сьвѣмь. и хранителницоу тврьдоую

двице · и напастеи рѣшешоу млъвоу · и
налесы бѣсомъ ѿгонешоу · и молюсе всегда
Сла стртеи мои избавитисе въсенепороч
чнаа ∴ Якостѣноу пристанищоу те
стежахом · и дшамъ съвршенное спение
и пространство въскрьбехъ ѿтроковице
це · и свѣтомъти просвѣщаеме · ѿ
ініа влчце нниа нна ѿ стртеи недѣль спси ∴
Наоудрѣнниа болезноу и слежоу · и нѣ
и цѣлениа плъти мои · ны ѣжеба
и спа мироу · и рѣшителю недоугомъ
рожьшиа · тебѣ молюсе блгои · ѿ нестлѣ
ніа болезньи възвигни ∴ Спи ѿ бѣ
ды рабы свои ∴ дїакс͡істива мала
въз гла · Яко ты еси црь · т͡а · ко · гл s
Застоупнице хртїаномъ не, дрѹ · ко ·
гла Не имамы иное помощи · не имамы иное
надеже · раз вѣ тебѣ пречтаа дво ·
ты ни помозы тебѣ се надѣемь ·
и тобою се хвалимъ · твои бо есмы

шешоумльвоу · и
оу · имлюсе всегда
тисе вьсенепорс
пристанищѹ те
сьвршенное спеніе
ьбехьѿтрокови
орадуимсе · ѿ
ен иѥдь спси :
ги слежоу · ине
они · ньжеба
телиа недоугомь
осе блгои · ѿнеитлѣ
уни ·:· Спиѡѣ
ксства мала·
ирь, Тл· ко· глъ ѕ·
омьне, дру· ко·
и · неимаміи иное
е пречтаа дво ·
ее надѣемь ·
· твоиво есмы

рабы · данепостидимсе влдце тебѣ
призывающе ·:— про· глъ· д· Поменоу
имѧ твоѥ вовсакомь родѣ ирод · ст · Слыши
дьщи ивижь ·:— Еѵг· ѿ лоукы ·:·
Въ дни оны, вьставши маріамь · въ
дни тіи иде вьгорнаа сьтьщаніемь
вьградь іоудовь · ивьниде вьдомь
захаріинь · ицѣлова елисавеѳь · ибы
іако оуслыша елисавеѳь целованіе ма
рінно · вьзыграсе младнць вьчрѣвѣ ѥе ·
иисплънисе дха ста елисавеѳь · ивь
зоупи гласомь веліемь ирѣ · блвенна
ты вьженах · иблвень плодь чрѣва
твоѥго · иѿкоудоу мнѣ седа пріидеть
мти гамоѥго кьмнѣ · себо іакобы
гласъ цѣлованіа твоѥго вьоушию мо
ѥю · вьзыграсе младнць радощами вь
чрѣвѣ моѥмь · иблаженнаа вѣровавшіа,
іако боудеть сьвршеніе глнимь ѥе
ѿ га · иречемаріамь · Величить дша

моꙗ г҃а. и вьзрадова се дхъ мои ѡ бз҃ѣ
сп҃се моѥмь. ꙗко призрѣ на смѣренїе
рабы своѥ. се бо ѿ н҃нꙗ блаже тмѣ вси
роды. ꙗко сьтвори мнѣ величїе силныи
и ст҃о име его. и м(л)ть его вь роды и рѡ.
на боꙗщїи се его. прѣбыже марїамь
сь нѥю ꙗко три м(ѣ)ц(е). и вьзврати се
вь домь свои:: сла:: ѡ҃ че слово и
д҃ше троице прѣст҃аа. ѡ҃ цѣсти мно
ство грѣхь наших:: и ни. Забуцем ли
твы ѡ҃ цѣсти множство грѣхь наших::
тж. Помилоуи на бж҃е по велицѣи м(л)ти
твоѥи и по многыи щ҃е. прип(ѣ)ло, гл. ѕ.
Не ѡставиме не вь чл҃вчьскоѥ застоу
пленїе. прѣч(и)стаа вл(ч)це. нь прїими
моленїе моле щи ти се. скрьбы бо ѡбь
дрьжеть ме. трьпѣти немогоу бѣсо
вскаа стрѣлꙗнїа. покрова не имамь
ни где прибѣгноути стр(а)стнїи. вьзе
борїмь. оутѣшенїа не имамь. развѣ

тебѣ вл
статели
ленїа на
аще хоще
Ністож
млень с
дко. нь
ть дарь
іерен. с
щеть. м
сь, пино
кі. и нѥ
Мтїю и
ѥдино ро
блвенье
и живо п
пѣ. з.
Наше спсе
строит и
жемирои
бже блвен

тебѣ влчце мироу. оупованіе и прѣ
стателнице вѣрнымь. не прѣзри мо
леніа нашего. и иаже на полզоу сьтвори.:
аще хощеши рци, сьи в.

Никтоже притѣкаи к тебѣ. посра
млень ѿ тебѣ исходить прѣчтаа
дво. нь просить блгть. и приемле
ть дарь на полզоу прошеніа.:— таже
іереи. спси бе людіи свои. аще ли хо
щеть, млтвоу, за его поеть паракли
сь, пнно вь начелѣ. и глю. ги помлоуи.
ві, и ли елико хощеши. потомь вьзгла.
Млтію и щедротами, и члколюбіемь
единороднаго сна твоего. сь нимже
блвень еси сь прѣстымь и блгімь
и животворещимь ти дхомь, и нн и ан.:
пѣ. з. ірмс. иже ѿ іоудеи дошьши
Наше спсеніе иакоже вьсхотѣ спсе оу
строити вь чрѣво дѣвые вьселисе. ею
же мироу показа застоупницу. ѿць наши
бже блвень еси.:—

Воліителница мати егоже родиннымати
оумли. избавитиме прѣгрѣшеніи,
идшевныиескврьніи. сноутвоемоу
зовоуща отцьнаши блвень еси.: Слва

Скровище спсеніа. иисточникьнетлѣ
ніа тебѣрождьшоую. истльпь оутвр
женіа. идверьпокааніа вьпіющіимь
показа. отцьнаши бе блве.: Инна.

Тѣлесныи недоугы. идшевные грѣхы
бгородителнице. любовиюприсптоу
пающіимь кровоу твоемоудвице.
исцѣлити спо'би. иажеспаха намь
пльтію рождьшіи.: Пѣ. и. ірмо. Цраие.

Помощьюже отебѣтрѣбоующіихь
непрѣзри дво. поющіихь ипрѣвьзно
сещіихь ха вьвьсевѣкы.:

Неможеніа дше моне исцѣлающи,
итѣлесные болѣзны дво. тѣмтепое
ипрѣвьзносимь вьвьсевѣкы.:

Блвимь оца исна истго дха га.:

И сꙋѣлнїемь богатьство изливающи.
вѣрно поющим мт҃е дв҃ице. и превъзносящи
х҃а вь вьсе вѣкы :· ІННЫ·:·
Напастныѥ ты прилогы ѿганяѥши.
и стр҃тей нахѡды дв҃о. ꙗко дате поѥм
и превъзносимь вьвсе вѣкы :· Хвалимь
бл҃вимь кланяѥсе. Сп҃и ѿ бѣдь рабы.
пѣ҃. ѳ҃. ірмо. Вь истинꙋ те бц҃оу.
Тоска слъзь мои не ѿвратнее. ꙗже ѿ
всакого лица всакоу сльзоу ѿѥмшаго.
дв҃ице х҃а рождьшиі :· Радости мое
ср҃це исплъни дв҃о. ꙗже радости прие
мши исплънѥнїе. и грѣховноую печа
ль потрѣбляющиі :· Сл҃а.
Свѣта твоего зарами просвѣти дв҃и
це. мракь невѣденїа ѿгонещиі. благо
чьстно бц҃оу те исповѣдающиі :· Ін҃а.
Вьмѣсто ѿзлобленїа немощи. сле
жещаго дв҃о исцѣли. и из не зравїа вь
зравїе претваряющиі :· Кавасїа :·

Р 40

Ѿ пресвѣтлїи ѡблаче мти бжїа. на побѣждающїи победїи. дрьжавною си и вьсесилною десницею. и соущїимь вь скрьбехь прѣстани. ѡбыднмые застоупи. и грѣхы разрѣши млитвни всы. елико бо хощеши и можеши:

Тажe. Досто\[и\]нно е гласовьнстинно. чтнѣ иш\[оу\]ю херовїмь:. Та. бгородичнїи сїе:

Прѣвышшоую нбь, и свѣтлѣишую сїанїа слньчнаго. и збавлшїа на ѿ клетвы. влчцоу те мироу величаемь:

Злата кадилнице. роучко и жьзле, и свѣтилниче злато зарны. законе божьствныи. вьнемже прьстомь бжїемь слово написасе тебѣ величаемь:

Дажь намь помощь бце. дажь намь помощь. вѣрнымь прибѣжище. избави ѿ бѣдь рабы своѥ двице. на тебо оупованїе вси сь бгомь вьзложихомь:

Влчце мти избавителя. прїими млбу

недостоиніи раб. да молишсе за ны
къ рожьшомоу се и тебѣ. ѿ влчцемир
роу боуди нам избавителница:
Иже ради нас аггломъ приемши. и рожь
шіи съзателя своего. дво спсите
вѣ величающіихъ: Влчце пріими
мленіе раб своих. и избави на ѿ вса
кое скрьбы и бѣды. тебѣ величаю
щіихъ: Тр. стры. млбны, гл, в. по Егда ѿ дрва
За всѣхъ млишисе блгаа. прибѣгаю
щіихъ съ вѣрою въ дрьжавныи ти покров.
ино ие бо не имамы грешніи къ Богу. въ бѣда
ныы скрьбѣхъ присно избавленіе. ѿбреме
ненніи грѣхы многыми. мти Бга вы
шнгаго, тѣм же ти припадаем.
избави ѿ всакое бѣды рабы свое:
С. Помену имя твое въ всаком родѣ.
Вьсем скрьбещіим радости. и ѿбы
дныим застоупница. алчющим
кръмителница. странным оутѣ

шеніе · ѿ боурьваемимь пристани
ще · болнынмь посѣщеніе · немощни
мь покровь и застоуплѥніе · жьзль
старости · мти б҃а вышнѣаго · ты
еси прѣчтаа · потьщи се испси рабы
своѥ :· ~ с҃ · Слыши дьщи и вижь :·
Радꙋи се всатвари вьпіеть · радꙋи се прѣ
чтаа дво · радꙋи се чтныи скѵпетре цра
х҃а · радꙋи се прозебшіа грозды таины ·
радꙋи се двери нбна и неѿпалима коупи
нно · радꙋи се всемирныи свѣте · радꙋи се
вьсемь радости · радꙋи се вѣрнынмь
спсеніе · радꙋи се застоупнице всѣмь
хртіаньмь · и прибѣжище влчце :·
слава , і н҃ніа · в҃ · гль , н҃ · по · с҃ прѣславное
Радꙋи се вьселеннѣи похвало · радꙋи се
црквы г҃ниа · радꙋи се горо приосѣнная ·
радꙋи се прибѣжище · радꙋи се свѣти
лниче златіи · радꙋи се славо правосла
внынмь чтаа · радꙋи се маріе мти х҃а

ба. радуисе раю. радуисе бж҃ствнаа тра
пезо. радуисе храме. радуисе роучико все
злата. радуисе всѣмь радости.: Таж
тристо, прѣста трице. Ѡче нашь.:
Потомь. Тропарь. Къ бцѣ прилежно ннѣ
прит(е)цѣмь.: Слава, и нна. Не оумлъчим
николиже бце.: Таж. Діаконство.
Помлоуи на бже. И прочаа, по редоу:
За него же млишнсе. Таж. Іереи мо сию.
Оуслышн ны бе спителю нашь. Таж.
чтнѣишую херувімь. И ѿпоу.:

Сь бмъ починаемь правило,
стыи апль. и стыи
прпобны и нбгоносныи ѿць наши.
седмаго съб(о)ра. ѿ иересо, и ѿ лю
де мирскыихь. заповѣды всакыие.:
Азь петрь и павль апли хвы. заповѣ
доуюемь рабѡм хвѣмь, ѿ дѣланіи чл(о)вчь
сіхьи. иже дѣлати. ѕ. дни. пне, вто.

и срⷣѣ, и чⷦе, и пⷦе, и соⷣу. до полудне, или до
г҃. го ча҃. или пакы и въсь днь въ соуⷠтꙋ оупра
зднитисе. ѿдѣль тешкыⷯи, и домоу при
стоꙗти. и паметь мрътвыⷯи, и странно
приѥтїа. и оучрѣжденїа любовь съвръша
ти. соуботаⷠ съзⷣанїю бл҃гть имать.
и оупокоенїе нарⷱетсе. аⷢгла днь прь
вїи бж҃їи въскрⷭенїа, бл҃гть имѣѥ. тѣ
мже заповѣдоу немь днь сьи. почита
ти въ соуⷠтꙋ оупраздⷩнитисе ѿ ѕ҃смаго
ча҃. ѿ всакого дѣла же мала и велика.
и къ црⷦквы притѣцати всѣмь моужеⷨ.
съ женами и дѣтьми своими. и вьнѥи
съ страхоⷨ бж҃їемь прѣбдети. млⷭще
даже и до оупраⷣнели. ѿпоустикшиже
стѣи литоургїи. и пакы въ домы своѥ ѿхо
дити. и почивати до наоутрїа въпнеⷣл
ника. и пакы ѿ втораго ча҃. начинати
дѣла роучнаа всака. ѡ рожⷭтвѣ хв҃ѣ.
Хва же роⷤства праздⷩникь, такоже храни

ꙗкоже ннелю · ѿтомбо гь нашь іс хс ·
спсеніе мироу дарова · О бгоꙗвленіи ·

Стго бгоꙗвленіа празникь · побаѥть
всакомоу хртіанинꙋ почитати, и хра
нити такоже · вьнѥмбо зыжитель
всѣх обновленіе мироу дарова водою и
дхомь · Бл҃говѣщеніа же празникь
честь вьзати · ꙗко чтнѣишꙋ соуща
всѣмь празником гсподскыимь ·:
Собот҃ꙋ праведнаго лазара · вьскренію
начело, и проображеніе носещꙋ и чюсе
хвѣмь чтнѣишіи празникь · И паікы
вьзнесеніе хво · и сьшьствіе стго дха
ѥга вьмирь сьниде · просвѣщеніе
и разоумь всѣмь · тако все стыие пра
зникы хвѣ почитати и хранити ꙗко
рехом · и прѣображеніе спсово и вьзви
женіе чтнаго крта · празникы вл҃чніе
сіих ь всѣ празникь хвѣхь · тако хра
нити и почитати и славити такоже.

ꙗко рекохом ѿ стѣнѣ недли · прьведніи
бжтвнѣмь · Прѣстые влчце наше
бце праздникы · подобаѥть почитати
и славити такоже ꙗко и хвы праздни
кы еже оуказахом · сице и сіе пра
здникы бци въплъщеніе и рожьство ее·
и вьходь вь стаа стыи и оуспеніе ее.
и стыи родитель ее память съвръша
ти и праздновати · Стыи прехвалныи
апль петра и павла · и сіих же праздникь
такоже почитати и праздновати ꙗко
и ѿ них же рекохомь · Такоже и прочіих
ві· апль праздникы, егда которомоужо
днь боудеть · подобаѥть праздновати
ты самы днь · ѿ оутра и до вечера :
Чтнаго прорка пртче крстлꙗ іѡанна·
праздникь рожьство и ѿсеченіе чтныѥ
главы его · подобаѥть праздновати ѿ а
гоча, и зарꙗ вьсь днь · Прьвомнника сте
фана архідіакона · память праздновa

ти ѿ оутра до вечера. сице память с(вѣ)
ршати и праздновати. Стыи и пр(е)по
бныи оучитель вьселеньскыи, ѿць
и архиереи. пастыре словесныимь ѡвца
мь. праздновати и сиимь, к(ото)ромоу
жо боудеть днь ѿ оутра до вечера.
Стыи великомченикь хвь. геѡргиа, дими
триа, ѳеѡдора, и пантелеимона. и про
копиа. и стыи безсребрьникь. и стии
великомченицѧ жень. и елици велицѣи на
рицаютсѧ. сиимь всѣмь праздновати
которомоужо днь. ѿ оутра до полоудне.
Вь сиихь всѣхь днехь. вь нихже повеле
хомь праздновати всакомоу хртиани
ноу. и паисы глюемь. Ꙗко не повелева
юмь всакомоу члкоу хртианиноу, пра
здновати съ тими паны, и с виралми
и козлогласовании, и пиань ствии.
нь праздновати и почитати. млтва
ми и пѣнми, и славословлении. аще

же и попы призывати въ домь · и блвенїа
творити въ храмина свои · въсакомоу
хртїанинноу идѣже їереи неприходить
и блвенїа нетворить · ѿтоу и бъ нѿ
стоупаеть · идѣже бо ереи несходить
ни млтвы творить · въ оуныни и въра
ослабленїи скврьнаа соуть всака ·
Сїа заповѣдоуемь їерешмь и клирикомь
црковнымь · іако самы ходити въ за
повѣданїи имь · и потомь люди оучи
ти прилежно всегда · не мьзды ради нѣ
кїе · или злата, или сребра ради · нь
спсенїа ради, дшоу свою · Людїе же мали
и велици сице заповѣдаемь вамь ·
послоушати и повиноватисе архїере
ѡмь, їерешмь · и почитати и боятисе
къ бжо ва · по силѣ іако къ бжо имать и
оучреждати · іако тыва ради идеть
млитисе · Їерешмь заповѣдоуемь ·
не враждею · и ненавистїю въстава въхо

дити. нипрнкасатисе имь смѣати.
нипїаничнкїи быти. никрасти, ни
хоулнїи дроугь надроуга. нікрамо
лиїи, нигнилно словныи, нибоуи. ибо
гь нашь іс хс бїемь ироугаемь нась
ради трьпѣше. нь быти имь кротко
тихомь и смѣреномь. трьпеливомь
ѿвсѣмь, вьстрасѣ бжїи ходити.
И прилежати ѿ стомь слоужениї своем.
сьвѣщаваемь тѣ по прѣданїю стїи
апль. юдиной тьчїю женѣ быти моу
жь. іако да не беззаконно кь стмоу
жрьтавникоу приходить. и не быти
юмоу блоудникоу, ни прѣлюбодѣи
ци. или моужеложникоу. или ското
ложникоу. таковыи да не пристоупи
ть. или помыслить когда на іерейство.
ниже оубїицїи быти. ни хыщникоу
ни разбойникоу. нь чисту быти ѿвса
кого. юдиной тькмо женѣ моужь.

ꙗкоже рѣхомъ ѿ всакого грѣха свободь ·
и чисть и нескврьнинь · и тако на сие ве
ликоѥ и страшное слоужение приходи
ѿ приношении црковнѣмь · Приноси
ма ꙗже бл҃вениꙗ вь црковь · не ть чию
повелѣваѥмь иереѡмь сиа быти · нь
и слоужьбникомь црковнымь · и все
вь дѣло бж҃ие стоѥ · подобаѥть же на три
чести дѣлити · двѣ чести иерею а тре
тиа честь троудником слоужещиимь ·:
Сл҃о такожде ѿ стѣмь причещении ·:
Ꙗко прѣжде рекохомъ ѿ грѣхохь · каковѣ
любо, да ѿлоучень боудеть · лѣто · а ·
или · в · или · г · или · д · или · е · или ѕ ·
или, ꙁ · или, и · и по ѿсмиихь лѣте пра
щаѥть ѥго, противь силѣ · коегожо
и противоу прѣ оу, како поноудитисе ·
и како оумилилесеѥ · а ѿ ꙗсти, и ѿ пи
ти · ꙗко кто можеть · да и егда неще
вь покаꙗнии ѥ кто · да не приходить

въцрковь. и да въходить с тое на дѣже
аще хощеть. на трныи, и на часовѣхъ, и на
вечернии. и на литргии. егда же приидеть,
и е тоу стое. да егда доспѣеть иереи
до оглашениихъ. тогда да исходить
въ притвор црковнои. и да стоить до
отпоущениа литргию. а на рожство хво, и на
бгоявление. и въ великы чет, и въ великоу
соуботу. и на пасхоу да выкоушаеть крще
ннои воды. и на петровъ днь, и на оуспе
ние прѣстыя бце. и таковии вьсиихъ
днехъ да ясть целоу недѣлю меса. аще ли
е мнихъ, да ясть сыра, и рибоу. ты
паки да въходеть въ свое покаание.
всако же разрѣшение таковомоу. а. недѣлѧ
по пасцѣ. в. недѣлѧ по рожствѣ, и недѣлѧ. ме
сна, и недѣлѧ сырна. въторникъ же д. хъ недѣлѧ.
да ясть меса. и сыръ. и мнысн також
сыра и рибоу соущиимъ въ покаанныи
таковѣ. ни тогда достоить имъ расла

бити грѣхъ ради тешкыи иеже сътво
рише. побаетъ же испытовати мѹ
же и жены. и мнисы и мнишице. аще ка
ковъ либо бѹдеть. ѹбо вѣсть ли
число съколицеми образы съблѹдилъ
е. аще ли ѿ множьства не вѣсть ни
понѣ число. съ е блѹдникъ. и сіимь
(весмь) ѹбо грѣхомь. повелевають правила
стыи ѿць все дни единоѹщи ꙗсти дне
мь. мнихомь сѹхотнѹю ѕѣло пи
щѹ. а мирскымь сѹхоꙗсти. и тѣм
заповѣди, ꙗкоже повелитсе комѹждо.
а въ срѣ, и въ пѧ. и въ пне, до самого вера.
сѹхоꙗденіе. кромѣ тычію немощи
и праздника гсподьскаго. а в ино ꙗкоже
повелить емѹ посилѣ его. пакы
се заповѣди ины, и закони книгъ
иеврадствіи. и ѿ запрѣщеніи браце
и ѿ различныи степенехъ рода. иже
побаеть блюсти, ѿ стго крщеніа.

и ѿ нже попльти крьве. вькоупѣно
брачныи рожаковь сь родьствомь ие.
глетсе вьчлвцѣ. раздѣлиаетже се вьчин
ныи три. навишние и нанижние, и на
посрѣдние. и вышнии соуть роднвшии
и рожающеи. сырѣчь ѿць, дѣдове, и ба
бы. а нижнии соуть рожении ѿ нӕ. сы
рѣчь снове и дьщери, вьноуци, и вьноу
кы. а срѣдни соуть иже иа вѣрешни.
иако едины намь дрьжещии рода. сы
рѣчь братиа и сестры, и ѿ ных соущен
три же соуть прѣлы чинов. вьзбра
нюще вь брацѣ родачьскаго лица.
Едннь чинь и прѣль, прьвии иже ѿ стго
и спсителнаго крщениа. Дроугии чинь
и прѣль иже на лице иавѣ знающиисе
попльти крьве родства. Третии чинь
и прѣль иже ѿ брачнаго рода знающи
се сырѣчь соугоубыи сватовь. прьвии
и вториих и третии. и моуть же сии

степены ипрѣдлы. иправи различїа
многаа. иѡпаснаа истезанїа. ихже
подаеть намь хртїаномь истинны
ѕѣло и ѡпасно истезовати ѡбрацѣхь.
иѡноудь доконца, никакоже ѡбрѣ
стисе. нимьнїщаго степенеродѹ.
тїи тогда сьвршитисе кьбракоу
хртїанскоу. ꙗкоже не лѣпо рабомь
бжїимь быти. иѣвленноу быти
бгомь таковомѹ бракѹ. илитинїе
или безь писанїа. тьчїю посвѣдѣте
лствоу многыи свѣдѣтелиен. моу
же соущемь ижена мь. свѣдѣтелство
моужоуже соущѹ лѣ. еі. такона
бракь приводитсе. ажене соущїи
лѣть. вї. такоисїа бракоу дававо
дитсе. поизволенїю же ипохотѣ
нїю родителїи свои. даисьпрѣженїе
боудеть посвѣдѣтелствоу многѹ.
иѣвленїемь. ѡвьзбраненїи. неже

оубо вьзбраниаютсе ѿ с҃тго крщениа.
соуть же сии кр҃тль ѿ своие дьщере крще
нною. и ѿ сестры тоие дьщере крщенною.
а прочии рожацни мтере и ѡц҃а. таковые
дьщере не вьбраниаютсе, кь рожакѡм
кр҃тныи совѣмь женитьсе. аще кто
кр҃тныик кр҃тить ѡтроковицоу.
и потомь вьзметьи невѣсту за сна
своего. да разлоучетсе таковии.
и сьвѣщавше исе родители да ѿлоуче
тсе покаатсе. Боудиже вѣдомо
поплатни рожакох, родителие чеда.
чеда кь родителиемь. братиаже кь
братиамь. и сиихь чеда глиемии бра
тоучеди прьвии. такоже и сии чеда
глиемии втори братучедии. тако
же и чеда вторимь братучедомь.
иже соуть третии братучеды. неим
вьсемь недоить бракусь вькоупла
тисе. а третии братучедь чеда сьву

коуплюютсе исьбираютъ, законномꙋ
браконꙋ. а се ѿ брачныи рожакохъ.
иже ѿ брачнаго сьродства знаемии.
рожакь и се. да аще кто поиметь же
ноу вьдовоу. и имать та жена дьще
рь ѿ иного моужа. и не исемоу дьщи
ꙗкоже и жене тои. и побаеть исемꙋ
блюсти ню ѿ нею ѕ҃ ѣлꙿ. ꙗко ѿ сꙋщꙋю
своюдьщере. сице жени свекрь ѿ жены
сн҃а своего. и сьнь ѿ мащехы своее.
и девер ѿ жены брата своего и шоу
рѣ. сиь страхомъ велицемь да вьзыра
еть на лице мтере свою. и чьсть вь
зать еи вьсега. ѿць да вьнимае
себѣ ѿ вьзора дьщере свое, и да блю
детсе такожеи братїа. ѿ свои сестрь.
да вьнимають себѣ. ѿ брачныи ро
жакохь и хже выше рѣхомъ. и егда бꙋдеть
сьбратисе на свадбахь. иже вьзыска
тисе бракоу. то ѿпасно вьзыскае

тсе. да не прилоучит се быти сродствоу брачноу, сиречь сватовѣ. подобаеть съ извѣщенїемь и съ истезанїемь искати множе̑мь. ꙗкоже повелеваеть божьтвный законь. соуть бо сватове прьвы, и вторы, и третїи. подобаеть ѡ сїихь вьнимати. подобаеть же вѣдети и о семь. ꙗко которомоу же ѡ сьпроугоу. моужоу и женѣ, родителїе оубо моужа. ѡтць и мати и братїа. и родителїе жены его, и братїа ѥю. прьвы сватове наричет се. а прьвы братоучеды моужа и жены его. сїи наричет се вторы сватовѣ. и вторы братоучеды жены и моужа. ꙗкы соуть третїи сватовѣ. къ прьвымь сватовомь и вторимь не въземлют се бракоу. такожде же и сынь или братоу моужоу. съ прьвыми братоучедами жены ѥго не смѣшают се. а вторы

братоучеды моужа. съвторими и
третими братучедами жены его.
невъзбранно възмлютсе и смѣщаю
тсе. **ѡ степенехь.** Понеже оу борѣ
химь ѡ степене рѡда. и родителнїе
кръве и сърѡдства. пакы глемь ꙗко
дондѣже скончаютсе ѡсми степень
оужнїсь и сърѡства. да вънимаютсе
вьный не быти възетїа брачна. а ѡсь
рѡствы брачный. сирѣчь ѡ сватове
ие снще. дондѣже скончаютсе седми
степень. сирѣчь моужа и жены. аще
имать таже на прьвоую братучеду.
и съ моужемь жены тоие. четврьтаго
степене. а сиь братучеды моие ими
а непсен ѡт прьвые братучеди моие.
и не подаеть възети прьвоую брату
чеду жены моие. ꙗкоже и братьмои
сестры жены моие. не можеть възети
прьвоую ми братучеду брать жены
моеи.

ни анепсеюми · ни анепсею снамоего ·
ни прьвы брату чедь снамоего · ни вто
ры брату чедь еже соуть породу жены
моее · жена бо сьбратіами своими вто
раго степене соуть · а моужь ее сьсво
ею братучедою прьвою · соуть четвр
таго степене · и сьбыраютсе четиры
степены · не можеть вьный быти бра
чнаа смешеніа · тьчію аще не будеть
до меры, и числа седмаго степене ·
ни анепсей жены моее не можеть вьзе
ти не можеть вьзети сестрину ми дь
щерь · оуника бо сы нарицетсе великь
бжтвный, еже е сестринь брать ·
сырѣчь брать и сестра · и брать убо
мтере моее еми великь оуика · е
се третіаго степене по мѣре · тако
же и сестра мтере моею еми велика
лѣла · а брату чедь или брату чеда
мтере моее, или о цамоего еми мали

оунка, нмала, лѣла, нащесоуть мон
третнѥ братоучеды. нлн снь, нлн дь
щы. невьзбранѥнно да вьзметсе
сьдѣтѣмн: третїе братоучеди жены
моѥ. ащекто крьстнть отрочища
нсоумьсы. нвьзметь ѥго на дьщерь
свою пакы зета. да разлоучетсе та
ковїн. їереи благословивыихь да нзврьже
тсе. крьстилннбо снь подхоу стмоу
ѥ. ащекто поиметь женоу. нлежить
сьнѥю, нпотомь осквьрннтсе сьть
щею своѥю. то даидеть таташа
нда пострнжетсе вьмонастиры. н
дапослоужить боу ѡдшн своеи. атьн
моужь сьженою своѥю да не жеть.
нда покаютсе ѿгрѣсе своемь лѣ, еі.
принемїше запрещенїе ѿ оца дховна
го. Ащекто присннѥнникь нечнн боу
деть. ѥже ѥ сно положень. неможе
ть таковы осквьрннтисе сьженою

ѻца своѥго наренна҃го . нижеспалаіси
доюего, иженаричетсе кавькоу . то
ниже женитсе накаковулибо ѿрода .
ѿца своего нареченнаго . **Н**епобаитъ
въстѣн велицѣи м. ци сщеніамнитъ
скаа . или крщеніа творити . или вѣ
нчаніа . тъчію въ соуту ивьнелютво
рити невьзбранно . паметъ стымь
иоумършимъ, икрщеніа . аще съмр
тныи ради боіазни прилучитсе . то
каковъ либо будетъ днь . дасе кртитъ
ѡтроче или каковъ либо . **А**ще има
тъ кто дъщере ѡ иные жены . ипотом
приидетъ и възметъ сестру мою
въжену . то неимамъ юже азъ каковъ
зети и посагнути ѿ моудъщере его .
наше ѡставитъ свою жену, иидетъ
ипоиметъ иного моужа . иродитъ съ
нимъ дъщере . то неимамъ како поса
гноути тъ дъщере азъ . ни снъмон его

имамь ѿиныи жены · братіа соуть ·
аще оброучница боудеть какова ли бо
жена моужу моему ѿцоу · и ть и попом
аще и не лежаль боудеть с нею · не има
мь азы како посагнутію мти бо мне ·
сице же аще и братовами боудеть ѡбру
чница · аще и не лежаль боудеть с нею ·
нь сньха мние · и не смѣю ее прикоснути се.
повелеше сты събори стіи апль,
и препобныи ѿць · третіему браку
не быти · аще ли исои іерен вѣды се и
бвить троие брачнаго · да изврьже
тсе ѿ іерейства · Аще кто не родить
дѣти сь прьвою женою, ниже сь второю.
тою же да ѿставитсе женитіа · аще
оумреть ему втора жена · и тако да
прѣбываеть вь чистотѣ ѿ гни · аще
ли еще сы лѣ, ле · или м · сьи въздрастом.
и пакы посагнеть третіе · таковы да
запрѣтитсе вь покааніе, лѣ, е · и потом

да причестит се. аще ли юнь сы лѣт л҃. възрастом. то да покает се г҃. лѣта. аще ли е лѣти м҃е. или н҃. и сътворить. таковаго не приемлеть, стаа и чиста црковь бжїа. лестїю ѿскврьниенаго и запрѣщеть ємоу лѣт ѕ҃. покаанїемь великцемь покаати се. и то гда, да причестит се на стоую пасхоу. аще ли кто ієреи смѣюще и причестить єго. прѣжде даже кончаєть ѕ҃. лѣт. покаанїємь. то пакы да начнеть каати се. да съвршить дроугыє ѕ҃. лѣть. а тьи ієреи аще боудеть съвѣденїємь се сьтвориль. то и ть да запрѣтит се, не слоужити врѣменѣ кое. не подобаєть бо ієрею роугателю бжїю быти. глющїи яко повелѣнно бѣ. и приемлеть стаа бжїа црковь. трои брачнаго и четвороб брачнаго анаѳема:— ѿ дховномь оци. вьнимаи же ѿче дховныи. и добре испи

тѹи ѡгрѣсе · каꙗ которижо имать
оусрьдїе иже покаатисе · и силнымь
оусрьдїе имоущїимь · вьроучаваи двѣ
чести ѿ повелѣннаго имь правила вь
писанїи · а третїю честь ѡставлꙗи
на себѣ · покаютти дьнь и нощь ва мо
лити ѡ испокѣдающїихтисе · покаюті
жети ѡныи творити · вı · поклонь на
дьнь и на нощь · на полоунощници · г ·
поклони · на вечерныци · на оутрьны г ·
на часовѣхь г · ꙗко да ѿсьблазнь вра
жїихь · и ты свободь бываеши · и ѿ
инѣхь бѣсовскыи сьоузь свобожаю
ши · аще ли же недоинь еси ѡныи, си
це творити и малитисе паче же ино
себѣ · то да не покоусишисе на дховни
чьскыи поуть · ни да нарешисе да не
горше ти боудеть ·: ~ О мрьцинахь ·
еже не ꙗсти · Повелѣвають оубо и оудавле
нїи, и ѡ мрьцина · ꙗко не вькоушати

зчло пѣ

тако моужко ѿ хртіанъ. ни кръвь то
чивъ снѣсти заколенъ, еже неѣціи ѿ
безоумныи сетворетъ. законъ бжіи
повелѣваетъ. яко месь въ кръвы дшꙋ
не ꙗсти. въсакомꙋ оубо скотоу
кръвь его е дша его. такожеже и по
лагающе сѣти лова ради. и даветтсе
вьныи скоти ѿ вожели гадове. ни ты
приемлюще снѣдають. или ѿпьсьго
нимо или оудавленно. таковінмъ
запрѣщаетъ законъ бжіи сіа нетво
рити. тьчію иже оубиетсе или стр
лою или мьчемь. или копіемь ѿ рꙋ
кꙋ члвчьскоу. еже изліатисе кръвы
емоу, нее да снѣдаетъ всакъ. иже
кромѣ сего тьчію ино что ѿ възбра
ніихъ снѣстъ. таковіи да ѿлоучи
тсе. рн. дни поклонъ по, ві. А еже
крагоуемъ иметсе, каковьли бо
гадъ. да аще вьскорѣ вьне за апоу

имєтьєгокто · нєщєтоплосоущє
вькрьвы своиєи · тодаколєть ида
ꙗсть вськь · ащєлижє оукьснить
дондѣжє оустоудитсє истоудєнно
боудєть · нєдоить ꙗсти таковоє ·
кромѣжє сицєвіихь · єжєповєлєнно
бы всакомоу хртіанинoу · ии на авса
ка оудавлєнна · инєзакалаємаа,
псомь игадомь дапомєтаєтсє · ꙗдоу
щи гаврана или враноу · галицоу, коу
кавицоу · крагоуꙗ, какова либо орла ·
глароса · таковіи, да каютсє запо
вѣдію лєто, а · поклонь, р · ꙗдоущи
влька, лисицоу · мєчкоу, пса · котикоу
єжє · пльха, коуноу · вєвєрицоу · и ина
прочаа єлика соуть нєчиста · смока
жльвоу · и всакь ѕвѣрь мальжє и вє
ликь · или коньꙗ или осла · или ота
соміихь или ѡдивіихь · єлика нари
чєть закопь бжіи · ащє кто ѡбрщє

тсе сеснѣдаѥи. сьволею своєю ис͛
хотеніємь: дапокаєтсе лѣть. д҃.
ащели же поневоли своѥи и понужи
снѣсть. дапокаєтсе лѣто. а҃. покло
ег҃. а҃ аще въ кладѧѕ҄нць ѥмоуже вода
неистечеть вънѣ. и вьсего въпадѣ
ть гадь нѣкои, и оудавитсе, или ско
ть да аще наскорѣ ѡбрѣщетсе, и изме
тсе вънѣ. да изліетсе ѡ воды тоѥ
вѣдра три. и тако да пиѥть всакь
ѡ того кладенца. и аще въ прьвы
днь вьскорѣ ѡбрѣщетсе оудавле
нно вьнѥмь, или скоть или гадь, аще
ли прѣбоудеть до вторагодне или
до третіаго и потомь изметсе. да
изліетсе ѡ воды тоѥ ведрь ѳ҃. и та
ко да въліють ѡсщенноую водоу.
аще ли прѣбыв мнобыѥ дни. и из
гниѥть вьнѥмь. да изліють ѡ нѥ
го. м҃. вѣдрь воды, и тако да приіде

іереи съсщенствомь. и въжеже тъ свѣ-
ще трио крстныи его. и покадить и ре-
ть млтвоу, и ѡсвѣтить его. и тогда
да пиють ѿ него. аще ли вода его исти-
четь и надеть вънѣ. ничтоже на не
вредить таковое. Аще ли же въ вино
въпадеть или въ елеи. и аще въ скорѣ
ѡбрѧщетсе да изметсе. и да приидѣ-
ть іереи и ѡстыть е. аще ли оукъсни-
ть донаже начнѣть изгнивати въ
немь до вторааго дне. да се преложіи
вънь сосоуда чнеть. и да ѡстытсе
ѿ іереа. аще ли пребоудеть донаже
изгниеть. то не донить въ коусн-
тие. нь да изливетсе на землю все.
Аще ли же приключитсе и роднтсе гадъ
каковъ либо. ѿ скоть нечистіи въп-
шенници. и ѡскврьнить ю, и оубо пше-
ницоу да ѡмыють водою добрѣ и да ѡ-
стытсе ѿ іереа. и тогда да мѣлють ю.

и да просфоры ѿ тьи пшеницꙋ да не творе
ть. Жене щ҃енические найпаче вѣрные сн҃ь или дь
щеры. таковы да ѿлоучитсе .є҃. лѣть.
такожде и попове иже вѣнчають тако
виихь. и ти да ѿлоучетсе лѣте .г҃.
вьнѣ цр҃кве .:- Жи то баба или инь кто
ѿ таковыих. иже дїаволие се дѣло оумѣ
ють. или ѿ вини или ѿ чесомь иномь.
аще ѿставитсе ѿ сего да покаетсе л҃ѣ д҃.
поклонь .р҃. Аще кто поимѣть дв҃оицоу.
ѡброучивсе сьнию. и по томь прѣльсти
вью инь нѣкто. и ѡскврьнить ю. хоте
вьзети ю. ть и не подобаеть. нь аще
хощеть паки прьвыи ѡброучникь ее.
и ть и вьзмѣть и .:- Ѡ памети творе
нии мрьтвыих. Оумрьшимь оубо подоба
еть творити память и жрьтвы. тре
тины и .ѳ҃. тини. и .к҃. тины. и .м҃. дни
и .ѕ҃. мць. и лѣто исплънено. такожде
и вь соуботоу мѣсопоу. и соуботоу сыропоу.

и соутꙋ . н͞ . тнои попасцѣ . Сі͞и бора
дник ѣроу нимь ѡбрѣсти нимь ѿ грѣхѡ
их разрѣшеніе . иже ѿ млтвы и пѣніа
оустранѣютсе сами ѿ свою волю . ихо
деть ꙗкоже и скоти . да ѿлоучетсе
на покаданіе лѣто . а͞ . покл͞о . р͞ . Иже во
лею своею падетсе и оубиеть себѣ .
сего ни да поють . ни да твореть емоу
паметь никогдаже . аще ли неволею сво
ею падетсе , и оубиетсе и оумреть . се
го да поють и паметь емꙋ да твореть .
аще кто идеть на прѣлюбодѣꙗніе , или
на блоудь или на кра́дбоу . или на разбо
инничьство . и аще ѿ сіихь каковали бо
оубыють и оумреть . никтоже да по
еть его . и никаковыиже памети да
твореть емоу . всакомꙋже родите
лю побаеть своего сна женити . егда
скончаютсе възрастꙋ его . лѣ . еі . а дь
щери лѣ . ві . сего е закона истинны .

аще ли же на небреженiи родителнѣ, прѣ
идуть лѣта прѣ оузаконенна, сноу
или дьщеры. и сьлоучит се сь блоудити
єдиномоу ѿ ни҃х. то сьи грѣхь наро
дителиє. аще ли же дьщи нѣи еще
лѣти соущiи .вi. или сн҃ь нѣи еще
.еi. лѣть. и аще сь блоудить єдинь
ѿ ни҃х сицево. то грѣхь ть нѥ на тво
рещаго, и г҃ нѣкы ѿ г҃а прiимоуть ::
Повелѣваиемь второбрачный. не ста
ти прѣд ѡлтаремь ст҃ымь. єгда прiи
доуть бл҃витисе вьцрькви. ниже
вѣнцѣ положити на главѣ их. нь вь
ишьше вьцрькови. да станоуть за амь
вономь. и тоу да рекоуть мл҃твы.
надь ними iереи да бл҃вить их. аще и
єдинь ѿ ни҃х дв҃ьствоуеть нѥще. нь не
имоуть власти стати прѣд ѡлта
ремь. ни вѣнце паки второе поѥти.
Аще кто домь зажежеть нѣчiи, или

гоумно. запрѣщеніе да пріиметь лѣ
к. и не га исповѣсть се ѡц͡оу духовномоу.
аще ли не правеѳть ѡ нием ни моуть не
схытеть его и бьють и имѣніа его ра
схытеть. то да пріиметь заповѣ
дь лѣть. і. покло на днь по с. аще ли
к. лѣ пріиметь заповѣдь, то на дн҃ь
покло, у. аще ли сьгрѣшить не хоте
да покаетсе лѣ. і. Иже второе посага
ніе творить. лѣти сы многы ми, да
покаетсе лѣте двѣ. аще ли боудеть
юнь и оумреть емоу жена. да аще мо
жеть да трьпить, тако по слоу ап҃ль
скомоу. аще ли не можеть а ѡнь да
поимѣть вторую жену. аще ли ста
рь посагнѣть второе посаганіе. тако
вын б҃а прогнѣвает. да покаетсе
и ѡлоучень. г. лѣ, покло кд. аще ли
третіе посагнѣть. да покаетсе лѣ
д. поклонь на всакь днь. хѕ. блоудь

бо наричетсе. Посагноу вь четкрьтоѥ да покаѥтсе лѣ҃т. н҃. покло҃. р҃. таковы бо блоуди нб҃а прогнѣваѥть. Блоуднись лѣ҃т. ві҃. Малакию дѣиѥи лѣте г҃. поклонь. л҃. Моужеложникь. е҃. лѣ҃т поклонь ѕ҃. Иже сь женами блоуден, не вь потребно ѥство, нь вь афедронь да покаѥтсе лѣте. д҃. поклонь. рн҃. Аще ли же сь многими женами боудеть се сьтвориль. да помножаѥ запоедь ѥмоу ѿць дховныи. И такожде и всакь грѣхь исчитати и блоусти колико и какоѥ. и нобоѥ єдина ажена. а ино двѣ женѣ, а ино третиа жена. и ноже многыѥ. такожде и женѣ. и но ѥдинь моужь. а ино два моужа. а ино третии моужь. а ино мнозыи моужиѥ. Аще кто вьско ть сьблоудить иже се не иасть да покаѥтсе лѣтѣ. г҃. Аще ли вь многаа лѣта, і҃. или ві҃. покло҃. т҃. Аще ли вь

скоть иже вьснѣдь ѥ. да покаѥт се лѣ(т)
.еі. поклонь .ф. и сонь скоть ѡскврьнѥ
ніи ѿ нѥго да поврьгнѣт се ѹ̆ ѡмь вь
снѣдь. И иже сь псомь блоуден лѣ(т) .ф.
поклонь .рз. Аще ли сь моужатоу женоу
лѣ(т) .ѕ. поклонь .ф. аще ли сь двицоу
и не поимѣ ю женоу, .ф. лѣ(т) покло(н) .т.
имѣніа его да вьзмоуть ѿ нѥго и да се
ѥи. Аще ли боудеть ѡброучена ино
моу моужоу. а ть ѡскврьнить ю, то
да дасть велицѣи црькви златиць
.кд. Аще ли кто таино ѡскврьнить
двицоу. и не поразоумѣт се ничтоже
ѿ нѥмь. да покаѥт се лѣть .ві. по
клонь .т. и се поразсоужені ѡца дхо
вьнаго. Аще жена моужата или двица
или чрьноризица. ѡскврьнит се ѿ нѣ
коѥго моужа насиліємь. да аще да ле
че боудеть била ѿ члвка. то вину
имать рещи іако насилнь ѥи моужь.

и небы тоу нигдѣ чл҃вка. да въꙁоветь
к ьнѥмоу. и мало нѣчто да даѥи ꙁа
побѣдь ѿ ѿц҃а противоу силѣ, и расмо
трєнїю како боудеть. аще моужата
жена то малѣишїи. аще ли чрьнориꙁи
ца то множаиши сь раꙁсоужєнїємь.
аще ли посрѣ людии. или посрѣ домовь
людьскыихь. боудеть вышьль и наси
лиль таковѣи. то вьскоую жена невь
ꙁва глєѡмь велицѣмь. вь оуслышанїє
нѣкыимь. тѣмже половиноу ѿ прави
ла написаннаго да сьтворить вь покаа
нїи. сирѣчь доньдеже каатисе. тако
вое дѣло сьтвориԑше, а своѥю волѥю.
таковоѥ дѣло да сьмотраѥть ѿць
доховныи. И же сь моужатою ѡскврь
нитсе лѣть е. да покаѥтсе покло ф.
А ще ли сь чрьнорицею лѣ а. покло рн.
А ще ли боудеть сьвѣтѡ ѿ ноу чрьнори
ꙁицоу сьтворилъ се моужь ть. да покаѥ

[illegible]

тсе лѣ҃. є҃. а҆ ѡ҆на чрьноризица лѣ҃. ѳ҃.
Аще кто мирскын чл҃вкь ѡ҆скврьнить
чрьноризицѹ великаго ѡ҆браза. да аще
сь волею боудеть тьи чрьноризицоу.
то таікова чрьноризица да покаетсе
лѣ҃. ві҃. поклонь тасѹща. а҆ ѡ҆нь моу
жь ѳ҃. лѣ҃. покло҃. т҃. Аще сь коумицею
своею кто сьгрѣшить. да покаетсе
лѣ҃. ѳ҃. покло҃. рн҃. Аще кто сь сестрою
коумасвоѥго. лѣ҃. д҃. поклонь. ѻ҃.
Аще кто сь дьщерію своєю крщеною юже
крстиль ѥ лѣ҃. ві҃. поклонь. т҃. Аще ли
кто сь матерію брата своѥго духовна.
лѣть ѳ҃. покло҃. рн҃. Аще ли сь дьщерію
ѥго лѣ҃ є҃. поклонь. р҃. Аще ли сь же
ною єго лѣ҃ ѕ҃. покло҃. р҃. Аще ли сь сестрою
лѣ҃. д҃. покло҃. лѕ҃. Аще ли сь тьщею єго.
или сь властію єго лѣ҃. є҃. поклонь. зѕ҃.
Аще кто вьпадеть сь двѣма сестрама.
или два брата сь єдиною женою. лѣ҃. є҃.

поклⷪ҇. рн҃. Ащели како коумовніе дѣти
смѣсетсе то на бракь да не вьнидꙋть
ни да вѣнчают се. нь аще хощꙋть то
тако да вьзмоутсе. и да покаютсе лѣ҃
е҃. поклонь. лѕ҃. Такожеже и аще же
дховный брать чеда ѿсікрьнетсе то
и сін тѣмже ѡбразомь боудеть.
Аще два брата дховна аще ѡкрамолетсе.
или оубиютсе. да ѿлоучетсе дни. з҃.
на всакь днь поклонь по ві҃. Да аще паки
простетсе и любетсе то добро. аще ли
ни да ѿлоучени бꙋть ѿ црькве кь иноу.
поне же лѣжі их вы выше. и дхь любве
ѿ злобнице. дховніи брать и ижена
с тѣмь еѵліи братьство сьтворетсь.
Памето злобникь да покаетсе лѣто. а҃.
поклⷪ҇. ві҃. Клеветникь лѣ҃. в҃. поклⷪ҇. ні҃.
Лъжесвѣтель лѣ҃. г҃. поклⷪ҇. кд҃.
Роугатель лѣто. а҃. поклⷪ҇. ві҃. Припослоу
шникь лѣто. а҃. поклонь. ві҃. Клеткопр

стоупникь лѣте .г҃. поклонь р҃н. кле
тво прѣстоупникь по бж҃ьи ѥретигꙋ.
Прѣѿравааи чюжоу браздоу илининоу.
или ѿиного чесо да покаетсе лѣте .д҃.
покло҃н. ѕ҃і. Краден домы лѣте г҃. покло р҃.
Лъжен мць .ѕ҃. покло҃н, в҃і. Краден скоти
лѣ҃. е҃. покло҃н. т҃. Краден кокоши, или
ѧица. лѣто. а҃. покло҃н лѕ҃. Краден ѡво
щїа мць .ѕ҃. поклонь еі҃. Въсхыщааи
и ѿѥмлѥ чюжа сь неправдою лѣть. е҃.
поклонь р҃. Ѡбадникь и тать єдинь
соудь прїимоуть. Прѥемлѥи татє
и крадома ѿ ных. такожеже да покаи
тсе ѣко и тать. Краден гробы лѣть. е҃.
покло҃н. ф҃. Лихоимьць и сребролюбьць
лѣте г҃. покло҃н, у҃. Вьливааи водꙋ вь
вино и продааи лѣ҃. е҃. покло҃н. ѯ҃ѕ.
Ѡ пїаньствѣ слово. Пїаница да непри
честитсе. дондеже ѿставитсе ѥже
не оупиватисе. оупивсе мирскы чл҃къ

аще ѿбльваетсе да ѿлꙋчитсе. з҃. дни 54
аще ли боудеть причестилсе стмꙋ при
чещенїю и потомь ѡбльваетсе. да не при
честитсе на рож. хво, ни на петровь днь,
и прѣзьтыи пости да покаетсе.
аще ли боудеть се сьтворилъ въ велики
пость, да се не причести прѣзь все
лето до. с҃. дни покло. ві҃. аще кто
ꙗсть что либо, и потомь причеститсе.
по лето. а҃. аще ли ꙗсть сырь или ꙗи
ца и потомь причеститсе лѣтѣ. в҃.
аще ли ꙗсть месаи потомь причеститсе.
лѣте. г҃. покло ꙁ҃ѕ. аще кто запрѣщенїе
приемлеть ѿ ѡца своего дховнаго.
и же не причеститсе, а ѡнь причести
тсе. безь повеленїа ѿца своего дховна.
да ѿлоучитсе ѿ црькве ꙗко роугатель
бжїи, лѣте. г҃. ни просфоры да прие
млеть ѿ него иереи. ѡ жена сте
нь прьвла. жена вльхвоующи или

домєста кєда

или моужь да прѣстанеть и да покаıетсе.
аще ли жени да ѿлоучитсе ѿ хрстіанс
тва. Жена аще биліе пиıеть еже про
точити плωдь чрѣва своıего, не роди
ти дѣти. да ѿлоучитсе лѣть .е. да
покаıетсе. поклонь .т. Аще ли жени моу
жа своıего има исе дѣıеть. паче злѣише ıе.
ни же црковь да приıемлıеть, приноше
ніа, ни же просфориıе. аще ли не пока
ıетсе. аще ли и моужь ıеıе се свѣщаль
ıе с ньıею. и дѣıета се и тьи такожде
да ѿлоучитсе. Жена аще ином моу
жу похощеть. и своıего моужа погоу
бити чарованми. да аще ль стима бѣ
ше ѿ некоıего моужа. а не възеть ıюже
ноу. да ѿлоучитсе та̄ лѣть .е. аще же
възмѣть ıю жену. и та възмѣть тѣ
моужа. беззаконное свършивши.
да ѿлоучетсе и ѿ ба лѣть .еі. и ѿ оубіи
вствѣ да пріимоуть творити тоже.

ꙗко оубїица волныи . Аще ли прѣда
моужа своѥго на оубїиство . ꙗко
и далида сампона . то вьсе дни живота
своѥго да запрѣтит се . Жена аще
своѥ отрочета оубиваѥть , на рожє
нїи на вѣтом некаковѣмь бражїемь .
своѥю волею . сїа вьсе дни живота сво
ѥго да ѿлоучит се и да каѥт се .
Жена блоудещїа и пїѥть былїе , ѥже
не родити . или родити и оудавити
отроче своѥ . да каѥт се лѣть . ф .
покло(н) рз . Жена маклистрїа , или
моужь да покаѥт се лѣть . г . Аще ли
мных или мнишица . лѣ . е . да по
каѥт се . Же нам повелѣваѥмь
исповѣдати се вь притрате црквнѣ .
и ѿврьсти двери вьнѣшнѥ имѣти
сьблазна ради . заповѣдахом же и сь
врьшенным мнихом . и дѣвиствоую

щимь . ꙗконепрїимати жены късебе
наисповѣди . тъчїю иже доспѣлье до
старости цѣломоудрьнные и бл҃гочи
нноую . сьи да нарет се таковымь, да
непомышлении ѥмь сьблажнꙗи се .
и бесь дїаволь сь женами брань твори
ть мнихом и стїимь . ѥгда же хощеть
которилибо исповѣдь женскоу . прѣ
же да оутврьдить себѣ млтвами .
и млениими . поѥ . ѱалом . помлоуиме
бе повелицѣи . въспоите гви вса зе
млꙗ . и посемь да прїимуть наиспов
дь которою либо жена . Малакїю дѣ
ѥи сеи блоудѣи . запрѣщенїе да прїи
моуть лѣте . г . покло . кд . мала
кїа же двѣ различи имать . ѿ ва рꙋ
кама ѿ ва бедрама своима . и езлѣ
ишеѥ сь роукама пачели бедрьнніѥ .
нь и ѿсемь зло и лоукаво и ѿ бои иже
и женскаа малакїа . ѥже жены дѣють

ны късебѣ
спѣлькедо
е и блгочи
овымь, да
нꙗютсе.
нь твори
же хощеть
скоу. прѣ
твами.
омлоуиме
гѣи вса з
ь наиспов
алакїю дѣ
енїе дапрїи
д. мала
ь. ѿ вару
а. и незлѣ
едрьнїе.
ѿ бои еже
ны дѣють

дроуга нadроузѣ. тѣмже лѣпо ѥ
ѿцоу дховномоу. вса та да истезаѥ
ть. и да ти имь запрѣщенїе лѣто, а.
Тѣмже сїихь ради сьблазнь всачьскыи.
повелѣваѥмь блгоговѣиным жена.
ѥже по ѥдиномоу моужоу законномоу
и моущїи. таковыѥ да творетъ вса
ко трѣбованїе цркоаное. и просфори
и приношенїа. а невѣровати все жены.
ѥже нѣ соуть вьчистѣ исповѣданїи.
аще и двици соуть, иже ли повелѣнїе
прѣстоупають. анаѳема боуди.
Жена аще родить вь велики пость, да пости
тсе дни. м. и да причеститсе. Жена
аще лежить сь двѣма братома. или
моужь сь двѣма сестрама. таковы
да ѿлоучитсе члвкь даже и до сьмрь
ти на покаанїе. и на сьмрьти да при
честитсе члвколюбїа ради. нь аще
ѿставить ѿ ноуды ѿ боихь жень, сы

рѣчь ѿ обои сестрь. иже не имѣти ѿ ны
ни единоу. или пакы жена аще ѿста
витсе ѡ обои братии. иже не имѣти
моужа ни единого ѿ ных. и тако при
ѥто бы сихъ покаание аще покаютсе.
аще ли же ни тъщетно и покаание.

Жена ѥгда родить да сътворить дни
м҃. и потомь да причеститсе. аще
ли съмрьть на нию въскорѣ. или до
осмаго днеѥи. или въ прьвы дн҃ь роже
ниа ѥе, и тогда причеститсе и ѡтроче
крщ҃енноѥ да причеститсе. аще съ
мрьть ѥмоу боудеть. до ві. годне
или по мнозѣ днехь. нь жена да ѿсти
тсе по рожении ѥе и тако да причести
тсе. такоже же и ѡтроче. бабы
слоужещии на рожении повелѣваемь.
тѣмь до седмаго дне да приступаю
ть кь с҃тмоу причещению. понеже
сию потрѣбноу слоужбоу слоужеть.

а прочеє жены безь работи соущеѥ·
и безь слоужбы приходещоую. на се вь
тьи чароженїа· таковыи да не приє
ти боудоуть вь цркви· до кі годне·
а дроугыи до еі· годнє· а дроугыи до к го
днє· противоу работѣ како коа боу
деть слоужила· аще бо не призовоуть
ѥсою либо· на се слоужбы ради нѣкыє
да не приходить· аще ли жена роди
ть на стоую пасхоу· то до седмаго
днє да оумиѥтсе водою и да испиѥть·
сщенноую водоу· аще жена ѿ своѥго
моужа ѿбѣгаѥть· не на видѣ и моу
жь ськада сь выкоуплѥнїа· нь хотеи хо
дити тако, такова анафема·
Жена аще не покараѥтсе своѥмоу моу
жоу· и не вь воли ѥго прѣбываѥть, ꙗко
апль глѥть моужа глава ѥ хс· а женѣ
глава ѥ моужь ѥѥ· да аще не послоу
шаѥть се такового анафема· Пакы

39 ...

глаголеть апль. ꙗкоже глава ѥ хс црькви
тако глава ѥ моужь жене. и непокы
нꙋющїа се семꙋ да лише, не льзав
ли сь прѣ честница боудеть. Аще ли
бо и моужь боудеть и развращень
разоумомь. и сьвѣсть его недоста
тьчьнь. а жена ѥго боудеть разоумна
и моудра. да не послоушаѥть его всегда
на вьсако слово. нь ѡ бога да послоу
шаѥть жена та моужа своѥго. ѡво
гаже моужь да послоушаѥть женоу
своꙗ. Аще жена ѡстрижеть власы
своѥ, непщоующи ꙗко доброѥ бы ради.
кромѣ тьчїю иночьскаго ради
житїа. и дрьзноувша се сьтворити
таковыѥ анаѳема. не повелѣ бо се ѡ бга
женѣ стрищи власы. тьчїю егда прїи
деть вь иночьскоѥ житїе. Аще ли
жена каженїемь нѣкымь вражїемь
ѡстриже власы своѥ. да ѡ лоучит се

и поклоны творе днь и нощь. а въ соу
и въ неделю. да разрѣшить и ѡць ѥ.
Аще же възрьжати се хощеть жена ѡ сво
ѥго моужа на ложи. или моужь въ
зрьжит се ѡ своѥ жены. то побаѥть
ѡ воимь съвѣщати се. и съставити
съвѣть ѡ сѥмь. да не ѥдинь ѡ ныи
хощеть възрьжати се. а другы не
възможеть или не въсхощеть. и на
чнеть блоудити. ходеще съ иными
и ѥ грѣхь болии на ѡбои. лѣпо же въса
комоу хртіанинȣ ѥ. жене же и моу
жȣ въ домȣ своѥмь. два ѡдра имѣ
ти ложемь своимь. и на разно лѣга
ти въ неделю и на стыѥ празники гь
скыѥ, и въ великоую седмицоу. да
аще и ного никто же можеть възра
жати се бга ради. понѣ въсіѥ дни
възрьжати се можеть и побаѥть.
а не всегда валіати се ꙗко свиніа въ

калѣ. ѿтаковыие невьзрьжные
стртїи. ражаетсе сѣме лоукавое
и зло. иѿтаковыи бо стртїи безь
страшїе бывает. иниже памети
сьмрьтнаа когда вьходить вьоумь
чловѣкоу. Блоудница аще ѿставитсе
ѿпоути своего злаго. июже испо
вѣсть се иѿбѣщаетсе ктомоу не
ити на ѿнь поуть лоукавїи. ньсмѣ
ритсе ивьнидеть вьцѣломоудрїе. и
юже чистить себѣ. топомалѣ мьпо
каанїи начловѣколюбие вьзложиль,
ть ѿць дховнїи. и да причестить ю
сь истинными хртїани. и да при
ета боудеть ꙗкоже иѿноу блоудницу
хс. Аще жена какова любо ѿнера
денїа своего иꙁьпакостить дѣте
свое. сыречь аще вьпадеть вь
некы недоугь. лѣто. а. да покае
тсе. и поклонь по н. на всакь днь.

ѿцркве иѿпричещенїа лѣто. а҃. ида
покаетсе. Жена аще ѿставить своѥ
моужа. иіного моужа вьзметь вь
инои странѣ. иживеть сь нимь, да ѿлоу
читсе ѿцркве лѣть. в҃. творе на вса
кь дьнь поклонь л҃ѕ. соухо ꙗдоущїи
хлѣбь свои, пн҃е, ср҃е, ип҃е. такоже
и моужь ѥе, ѥмоуже припрежесе вто
роѥ. тоже запрѣщенїе да прїиметь.
аще ли невѣдоущїи моужь тьи женоу
ѿиноу что ѥ сьтворила. и невѣденїем
поѥтью, то мало правила побаеть
ѥмоу. Аще ли жена чарованїемь оумо
рить своѥго моужа. и иного хотещи
вьзети. такоже же и моужь аще сь
творить то горе таковїимь. ѿта
ковѣх бо что глати не имамы. ве
лико бо и страшно покаанїе таковым.
даже и до сьмрьти ѿлоученомь соущїи
ѿцркве. такоже же и жена аще своѥго

оуморитъ поѥти иногомоужа . Аще
жена оуморитъ своꙗ чеда киноюради
грѣховною ѥжелюбити діаволиѥю лю
бовію иногомоужа . прѣлщенна прѣ
излишнынмъ блоудомъ . ѥже ѡбрѣто
хомъ вънѣкыи множицею бываѥмо .
таковѣи повелѣваѥтъ стыи сьборъ
вьцръковь невьходити дажеи досьмр
ти . нанамѣстѣ ѡглашеныи людіи
дастоитъ . ѡлоученна соущи ѿвсако
го хрстіанскаго чина . ѥгдавьходетъ
иисходетъ людіе . ѡнадападаѥтъна
землю ницъ . идазоветъвелегласно
простите мегрѣшноую сьтворшую
грѣхы . идаіавѣ глиетъ грѣхы свои
кьвсѣмъ тогда вьслоухъ . ꙗкодавь
ходещеи иисходещеи вьстоую црко
вь помлетсе ѡнеи . ѥдакакомли
твамии пріиметъ прощеніе ѿба .
дапостит же навсакьдьнь соухоꙗди

Аще кто оукрадеть чл҃вка, или дѣте
нѣчіе и продасть роуцѣ юмоу да ѿ
сѣкоутсе. Аще кто ѡбрѧщеть же
ноу свою прѣлюбы дѣющоу съ инемь
моужемь и оубиеть на съмрьть.
то да прожене тсе въ изгнаніе, яко
немл҃твіи врагь. и поль имѣніа
юго да възмѣть велика црковь. Аще
ѿнебрагненіа жены паднеть дѣте не съвы
сотин нѣкоѥ и оумреть по лѣт, а. по
клонь, рн. Аще жена биеть дѣте свое
и напрасно оумреть лѣт. ѕ. покло(н), рн.
Жена ражающи аще оудавить ѿтро
че свое, до съмрьти да покаютсе.
пнѣ, срѣ. и птк соухо ядоущи. покло
ни соуща. Аще нѣкоя ѿ жень билие
испиеть, еже не зачети дѣте лѣт з.
покло(н) с, Аще жена зачьнши и ѿкава
ніе нѣкоѥ испиеть на расточеніе яко
да изврьгнеть зачетое въ ини лѣт и.

покл҃о, т҃з · аще ли приключит се єи
оумрети, да не погребет се · Жена ѡбa
вающиа тоуждих ь и свои . ф҃ . л҃т поклон ф҃ .
Жена ѿтровница до кончины живота
своего да кает се . покл҃о т҃моу .
Вещица аще покает се, л҃т . ф҃ · покл҃о ф҃ .
Мора л҃т. є҃ · покл҃о. т҃ · Мавлистра л҃т з҃ .
покл҃о . у҃ · Жена аще реть зло оуречь
іерею да иж҃енет се ѿ цркве лете . г҃ .
Жена аще иметь дрѣво на ієрєа, или
левита, и оударить его л҃т. ѕ҃ · да по
кает се покл҃о . т҃ · Понеже оубо ѿ на
чела моужа и женоу създа бъ, яко да
миръ въскрѣсить и свою єдо ганіє да
же и намъ ѡбычаи нѣкы зрети · яко
да ѿ ныи иже на въсакь мць, в нимь
явленно творе зачетію бываємо
моу · да не яко же глють нѣціи, яко
жена испитоуєть ѿ моужа роже
ніє · ѿ жены же нѣ ничесоже явлиа

ѥ тсе бываѥмымь . крьвь прїимати
ѿжены . имже крьвомѣшьньство на
рнчетсе . и плть ѿмоужа . имже пль
тены нарнчемсе . Вьвѣтцѣмь заꙗко
нѣрєнно бы, ві . дни хранитисе моу
жемь ѿжень, ꙗко ѡчиститисе да не
ѡскврьнетсе . мы же извѣстнѣвше
испитавше . до шестаго или до ѡсма
го ѡчищенїа ради съвршенна пове
лѣваимь жати не ѡскврьненїа тво
реще да не боудеть понеже вса ꙗко създа
нїе бжїе добро . и ничимже ѿврьже
нно . нь ради вещьшаго ѡчищенїа на
сьбранїа ради стыѥ црькве илргїе
и причещенїа . Повелеваѥмже по ѿбы
чаю имоущїимь женамь , вьнѣ юдоу
ѿцркве стоꙗти . и . дни, и вьнѣ ѿ
при пратицрковныѥ . г . дни и вьноу
трь . е . ꙗко да не бжтвное запинаѥ
тсе . Иже ещесоущїимь вырковь .

вьходити хотещїи, да ѿлоучетсе лѣ г҃.
не причещати се поклонь р҃. Аще не вѣса
ѿ жень вьшьшїи вь црковь. и тамо
ѥи соущїи видѣть ѡбычнаа ѥи.
и оувѣдевши вь тьи чась да исходить.
прѣгрѣшенїа не имоущїи. аще ли ра
зоумѣвши и прѣбоудеть срама ради
члвчьскаго и приношенїа прїиме
ть да ѿлоучитсе ѿ цркве и ѿ при
чещенїа мць ѕ҃. поклонь н҃.
Жена прѣжде даже не ѡчиститсе ѿ
ѥже бываѥмоѥ по ѡбычаю ѥи про
сфоры да не творить. то ни да косне
тсе ѥи никакоже. И моущїа ѡбы
чнаа своꙗ и на конць сьмрьти при
спѣвши. причещенїю да сподоблиаѥ
тсе невьзбранно. Жена родивщїа
и на конць сьмрьти приспѣвши.
млтвоу приимши причещенїю да спо
доблиаѥтсе. аще изболѣвши и пакы

вь житіи пребоудеть, дни .м. да по
стит се. поисло на вса кь днь .м.

ѡ іереѡхь заповѣди. Iако побаеть
іепископоу малоу и великоу, поучати се сь
кротостію и смѣреніемь а незлобою.
Іереи аще по правдѣ, или по неправдѣ.
на бысть ніа и крамоли идеть да изврьже
тсе. Іереи вторую женоу посагноу вь
да ѿлоучит се лугріе. и да причещаи
тсе безь запрещеніа. Іереи да не поють
ть лугріе вь ѿпьнице. Іереи аще коу
плю дѣеи или хоимьство ижемного
оусоугоубити сребро свое. да ѿлоу
чит се лугріе понеже оу больжамь
смѣшень е или хоиманію, илоучь
шіи е коупчію еи и блоудеи. да аще
ѡставит се ѿ таковаго, пакы да іере
иствоуеть. аще ли то да ѿлоучит се
іереиства. Іереи, или діакѡ или игоу
мень мито имьствоуеи. или да ѿста

витсе. Іереи козлогласоуєи игралеи
или дасѡставитсе ѿ таковіихь или
даизврьжетсе. Іереи аще впадеть
вьблоудь, илигалатомь, илискотѡ
таковіи дасѡлоучитсе дрьгіе. ащели
кто ѻбрещетсе вьсіихь, неще неспо
пьсы, даненпріидеть наіерейство.
Іереи лжже иликаде(в)и иликлетвен, или
дасѡставитсе ѿ таковіихь, илида
изврьжетсе. Іереи иже аще каковы
либо работи црькыие илиградскыие
иликнежьскыие ищет коритти ивьсіи
ходити. иприходити насьбсірь про
стіихь людіи, иликнежьскіи. кро
мѣ тькмо аще ноуждаа нѣкаа боуде
ть ємоу. таковіи илида ѿстави
тсе ѿ таковіихь, илидаизврьжетсе.
Іереи аще вьпоповствѣ своємь, или
ѻслѣпѣєть. или ѿхромѣєть, или
бѣсовскаа болѣсть наидеть єго.

да ѿставит се ѿ бж҃твныѥ лѵргїе.
а прочее млтвы да сьвршаѥть.
Такожеже ащеимать кто что ѿ сих
прирокь, или слѣпь едва види. или хро
мь или соухороукь. или прокажень
или глоухь. или три брачнаа моужа
снь. или крьвомѣшенїа рожение. ѿ
таковїихь всѣ. да не смѣѥть к ыере
истьвоу пристоупити. аще епкпь
мьзды ради поставить таковаго
попа. да изврьгоутсе ѿбои. и ть и
епкпь и попь ть и. Їерей да не стькоу
ѥи да се хранить ѿ бѣседь женскых.
ꙗко да сь хранить скровище дшевное
некрадомо. и да не хвалит се ѿ дѣвь
ствѣ своѥмь. да не иже имать погоу
бить. Їере аще прѣлюбы дѣѥть же
на ѥго. а ть и не вѣ, то да слоужить
їерейть и. аще ли кто кажеть ѥмоу
ѿ ниѥх, да ѿставить слоужити. и да

нщеть аще истинная ѿ нѥи . да аще
видить своима ѡчима то да ѿпоу
стить ю . а ть и вь тр҃ьпѣны да прѣ
бываѥть пакы слоужбоу . аще ли ѿнь
ѿпоустивь пакы сь дроугою женою
испадеть . да ѿставитсе агрїе .
и да причещаѥтсе не запрѣщенно .
аще ли ѿ ноужеиоу имать то же запр
щенїе имать . а на сьмрьти его да
оуправитсе . яко и прочїи їереи сщ҃енно
лѣпно . аще ли прислючитсе прѣжде то
оумрети жене его . и аще не коснетсе
ино . то да їерействоуѥть безь запр
щенїа . аще ли жива боудеть и немо
жеть єстїю сь моужемь ѿнѣмь якѣ
да слоужить якѣ . ни же да ѿпоущаѥ
ть ю . яко же гь наш іс хс глеть ,
яко иже аще ѿпоустить женоу свою .
развѣ словесе прѣлюдѣинаа , и поса
гнеть иноу прѣлюбы творить .

даще
ѿпоу
дапрѣ
шелиѡнь
женою
ѵрріе·
нно·
жезапр
его да
и сщенно
прѣжето
косненсе
зезапр
ть инемо
мьіакѣ
ѿпоущаи
лнеть,
енѹсвою·
а, ипоса
рнть·

себѣ и ѡвсацѣмь чл҃вцѣ гл҃а с҃е· Іерен
аще пострижетсе· а жена его идѣть
за иного моужа, ть да нес҃ть попь·
аще істо самсе искажить да не бѹдеть
попь оубінца ісебѣ· Діаконоу
аще прилоучитсе сіе, ктомѹ да не при
ходить вь вещьшаа· нь іакоже рѣхм҃
ѿ іеренствѣ, сице же и ѡ діаконствѣ
гл҃емь· Іерен аще блоудить да извръ
жетсе· а жена его аще хощеть ѡста
вити цѣломоудріа ради своего да не
ѡскврьнитсе сь нимь волна ієн боу
ди· нь аще иного моужа не вьзыще
ть· аще ли же ть и іерен ѡставитсе
блоудѣи· то да прѣбываіеть сь же
ною своею· такожде и діаконѹ и чь
тцѹ аще прилоучитсе· Писахом бо
мы іако жена не имать власти надь
тѣломь своимь нь моужь іее владе
ть натѣломь іее· такожде и жена

Се усобісни
Во оо д і ф нвл

Пров. 1957г. 1984 Пров. 1998 г.

LXII 1085 владеть на тѣлѡ мужа своєго ·
сего ради рече и будета ѡба въ плъ
ть єдину · єже убо б҃ъ съчета ч҃лкъ
да не разлучаєть · тѣмже разлу
чениа да не будеть · межу женою
и мужемь · кромѣ тъчию великыи
нуже · и съ себе ... ромь и съ судимь ·
въсакъ бо грѣхъ кромѣ тѣла єсть ·
а творей любы въ своє тѣло съгрѣшаєть ·:

Въ семъ труди се смѣрении ієрмона[х] даниль ·:

В лѣ[т] ҂з҃р ·:

XXVII требн. № 8. л. 64

Пост. 1957 г. лела а Хвалите

пехах

ХПА

пн 8 в а з в

поп в стею

молололо

нн[illegible]

пенн в

пехл з в грешнх

попъ стоиесо [illegible]

костенець в мца маия

ві дня вдня четаре

s часв дне + и.ддвезнаб

когда бысть важаы иби

ств м дня + и нощи

вълѣто з р а ѳ

мца маиа

-то .
-ыплъ
-а чл҃къ
-злоу
-еною
-нкын
-имь .
-е .
-шанеть:
-ла данилъ:
-в. 1998 г.

Colour Chart #13
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black
Inches
Centimetres
DANES PICTA .COM
centimetre

#57 (40) 1а

млють и исцѣлениꙗ дшамь и тѣлѡмь, и вь
сакои болѣзни. тогоцѣлоуимь радо
стию и сьстрахомь. страхомь грѣхара
ди недостоинныи соуще. радостиже
заспение еже подаеть мирови. иже
ранами пригвоженсе хсь. и мѣи
телию млтть :·– слава. ина. глъ н.
Глась прѡрока твоего моусеа бже, испль
нисе глющии. оузрите животь
вашь висещь прѣдь ѡчима вашима.
днь крсть вьздвизаетсе. и мирь ѡль
сти свобождаетсе. днь хвовь вьскре
сение ѡбнавлаетсе. вь кумвале двда
скыи пѣсни приносеще и глюще.
сьдѣла спсение посрѣдѣ земли бже. ра
спетие и вьскресение. и иже нась спль еси
блгы члколюбче. вьсесилне гди
слава тебѣ :·– потомь. ѥктениа.
Помлоуи нась бже по велицѣи млти. иерей.
вьзглашаа. ꙗко ты еси ѡсщение наше, и те
бѣ славоу :·– та. ѡтпоусть :·–

дı

[stamp]